



№ 4 (98)
март I 2007

ЦЕНА
5 EEK, 0,20 LVL, 0,30 €

**4 марта - выборы в
Рийгикогу**

С праздником, дорогие женщины!



**Умирают ли
памятники?**

Историю про
красного комбри-
га Якоба Пальвад-
ре, казненного за
шпионаж в пользу
Эстонской Рес-
публики

читайте
на странице 5



**Валгаский предприниматель Эдуард Когер
получил орден Белой Звезды V класса.**

О праздновании 89-й годовщины Эстонской Республики в Валгамаа и о том,
кому ещё вручены награды,
читайте на странице 6

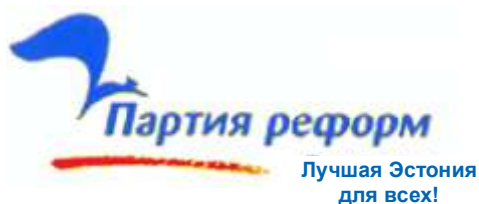


Эдуард Когер - председатель совета AS ESTREFTRANSERVICE



Старейшина Валгаского уезда г-н Георг Трашанов вручает
школьному врачу Аасе Пыдер диплом ЮНИСЕФ (UNICEF) «Синяя Птица»

Маргус Лепик



№438

Жить в Валга стало радостнее, так
как окружающая среда стала лучше,
вода чище, город стал значительно
уютнее. Похорошела среда вокруг
речки Педели, это место теперь—
одно из любимых мест отдыха
жителей города.

Валга - это лишь маленькая
часть Эстонии, но все-таки у горо-
дов и уездов должно быть больше
самостоятельности в решении мест-
ных вопросов, так как только на
местах знают лучше, в чём нуждают-
ся граждане нашего уезда. Невоз-
можно решать наши региональные



проблемы без реальных представите-
лей наших уездов. Может, это потому,
что парламенте мало людей, которые
работали в местных самоуправлениях.
Из Валга, Выру и Пылва там всего
лишь единицы.

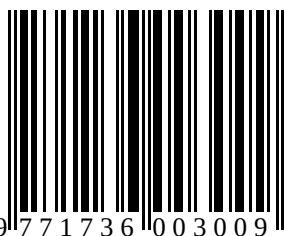
В юго-восточной Эстонии есть все:
трудолюбивые люди, красивая природа,
туристические Центры, дорожные сети,
близость границы. И все-таки мы видим,
что вокруг Таллинна развитие идет бы-
стрее. Думать можно все, но ни один мэр
не может превратить таллиннское мыш-
ление в общегосударственное. Даже ес-
ли этот мэр работает уже восьмой год и
руководит Союзом городов Эстонии. А
члены парламента имеют гораздо боль-
ше возможностей повлиять на эти реше-
ния. Именно поэтому я хочу баллотиро-
ваться в парламент Эстонии.

**ФОТОКОНКУРС
«ЧУДЕСА ПРИРОДЫ»
продолжается**

Уважаемые читатели, фотографируйте необычные явления
природы, то, что удивило или восхитило вас и присылайте на
адрес info@walk.ee. Мы будем публиковать эти снимки в на-
шей газете и на сайте. Авторы самых интересных снимков
получат поощрительные призы.



Фото Светланы Рудометкиной



9 771 736 1003 009

ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся с
14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

О Международной приграничной неделе культуры

Идет подготовка к IV Международной приграничной неделе культуры, которая состоится с 16 по 22 июля в Валке.

В неделе будет четыре блока: выставки, театр, музыка и танцы. Организатор – Айварс Икшеллис. Еще ведутся переговоры об интересном мероприятии с участием московского художника – автора костюмов многих российских поп-звезд. Планируется проведение выставки сценографии с оригинальными художественными элементами, а также – во второй раз – фотобиенале «Человек на рубеже веков».

Открытие – большой концерт в Валкском Доме культуры. Два дня будут выступать музыкальные коллективы. Из Таллина придет популярный оркестр представителей большого бизнеса, получивших в свое время музыкальное образование.

Разумеется, праздник украсят выступления танцоров.

18 июля начнется VII театральный фестиваль, в котором примут участие театры из Латвии, Литвы, Германии, Австрии, Турции и Франции, возможно, и из Эстонии. Заккрытие, как того требует традиция, – на эстраде.

Кто такие «ТЕНИ»?

Очень трудно выбрать правильно профессию, заглянуть в свои будущие трудовые будни, поэтому в Валке провели День «теней». На один день одиннадцатиклассники стали «тенями» людей, которые имеют профессии, интересующие школьников. Многие выбрали для знакомства работу в полиции, в банке, в городской думе, в мелиорации, в суде, в газете.

Например, Марис Полис был «тенью» главного редактора «Зиемеллатвии», знакомясь с работой редакции и Эвелина Рутиня. Оба «журналиста» побывали в музее, где группа молодежи из города Лундхолма (Дания) учились делать свечи по старинным латышским образцам.

Побывали в этот день валкские «тени» и в Риге: в немецком посольстве, в отеле «Исландес Хотелс», в редакции журнала «Пастайга». Потрудились ребята также в «Ээсти Телеком», в детском саду, в Валгаской гимназии и в других местах.

Карантин в больнице

В Валкской больнице из-за гриппа уже с 23 февраля карантин, который продлится в зависимости от того, как долго продлится повышенный риск заболеть гриппом. Посещение больных запрещено. Передать что-то больным посетители могут только через приемное отделение больницы с 8.00 до 16.00.

В связи с вирусом Norwalk, запрещено посещения больных и в Валгаской больнице.

Деловая встреча

16 февраля в Валке встретились административный директор из Латвийского университета Янис Смонис и гость из Турции (Финляндия) – административный директор университета, председатель университетского содружества региона Балтийского моря кари Хуппонен.

Речь шла о развитии Валкского Международного студенческого центра и о дальнейшем сотрудничестве высших учебных заведений.

НОВОСТИ ГОРОДСКОГО СОБРАНИЯ, ВАЛГА

Очередное заседание Валгаского Городского Собрания состоялось 23 февраля в городской ратуше.

Первым вопросом в повестке дня было выражение недоверия мэру города, но в начале заседания фракция Центристской партии забрала своё заявление, аргументировав это тем, что все их замечания выполнены. Вопрос был снят с повестки дня.

Доклад старшего комиссара Валгаского отделения полиции Тыну Кюрса о работе полиции в 2006 году. Ответы на вопросы депутатов.

Перенаправление остатков городского бюджета 2006 года

Бюджет города за 2006 год выполнен по доходам на 104,2%, а по расходам на 98,3%. Всего осталось свободных средств 9 773 927,67 крон и 500 000 крон – запас денег в кассе. Деньги перенаправлены:

750 000 – на приобретение аппаратуры в AS Valga Haigla (Валгаская больница).

67936,67 – в резервный фонд.

8 500 000 – на инвестиции.

Второе чтение бюджета на 2007 год, его утверждение

Бюджет составил 139 000 000 крон. Из них:

21 млн. на управление городом (Горуправа, резервный фонд, выборы, кредиты и др.),

0,1 млн. помощь полиции,

2,7 млн. на городское хозяйство (вокзал, туризм, лес, земли, и др.)

0,29 млн. защита окружающей среды,

19,2 млн. на коммунальное хозяйство (баня, поддержание порядка),

0,2 млн. на здравоохранение (городской врач),

17,8 млн. на культуру, организацию досуга (стадион, спортклубы, кино, Центр Культуры и др.)

37,1 млн. на образование,

13,3 млн. на социальную защиту.

Новые проекты:

Превращение детского сада «Касеке» в пассивный дом*. Валга-Валка сити (Valga-Valka city).

Бизнес-инкубатор.

Реновация кухни Дома общества людей с ограниченными возможностями (MTÜ Valgamaa

Puuetega Inimeste Koda) – Кунгла, 15,

Развитие зоны отдыха Педели.

Строительство ограды детского сада «Пяэсуке» (на 2008 год).

Реконструкция прудов в городском парке.

Реконструкция городской свалки, 3-й этап.

Проект обмена молодежи с Польшей.

Учебный рейс чиновников в северные страны.

Составление детальной планировки и технических проектов:

Видеонаблюдение в городе. Освещение парка третьей части зоны отдыха Педели.

Реконструкция перекрестков улиц Кеск-Пуйестез-Сеп-Риивез и Кеск-Вабадусе-Куперьянови-Пярна пст. и самой улицы Кеск.

Детальная планировка промышленного парка Вайке-Лаатси.

Велосипедная дорожка Педели-Аллика-Тамбре (8 км).

Реконструкция Валгаской гимназии (пристройка с джакузи и детским бассейном).

Реконструкция детского сада «Буратино».

Реконструкция вентиляции детского сада «Валко».

Реконструкция Валгаской музыкальной школы (подвал, сток, центральное отопление).

Отвод сточных вод на улице Лилле.

Реконструкция улицы Тииги.

Освещение улицы Сулеви.

Освещение приграничных районов: улицы Выру, Тюуби, Суве-Лаатси (на 2008 год).

Освещение улиц Тамбре тез и Тибина и велосипедной дорожки.

Реновация здания на Кунгла, 15 (Valgamaa PIK).

Продолжение проекта приграничного сотрудничества Валга-Валка.

Логистический проект «Baltic Tangent 2».

В этом году за счёт города должна быть заасфальтирована территория детского сада «Валко», въезды в гимназию, ул. Луха, внутриквартальные дороги (софинансирование со стороны квартирных товариществ): Сеп, 9; Пярна пст., 9; Тяхе, 16а; Сулеви, 2; остановка автобуса на ул. Тарту. Получат

твёрдое покрытие улицы Тибины (грунтовка на первое Тамбре: 400 м покрытие + 400 м ремонт + ул. Пльоми), Лилле, Перве. На 200 м будет удлинена ул. Кесва, отремонтирован перекрёсток Леп-Вяйке Леп-Ряни.

Ещё не известна сумма государственных инвестиций на дороги, поэтому в бюджете она не отражена.

Будет установлено освещение улиц:

Кунгла (от Вабадусе до Э.Энно), Сулеви, Тииги, Тамбре, Тибина, Вильянди (от дома №67 до пограничного пункта).

Утверждение заработной платы членов Городского управления

Оклад мэра города в этом году составит 28 000 крон, его заместителей – 20 000 крон.

Утверждение заработной платы педагогов муниципальных школ

Зарплату директора устанавливает мэр города. Директору школы разрешено преподавать уроки, но они отдельно оплачиваться не будут. Зарплату своих заместителей определяет сам директор.

Минимальные ставки для педагогов с высшим образованием:

Младший педагог – 7800 крон, Педагог – 8260 крон,

Старший педагог – 9440 крон, Педагог-методист – 11400 крон.

За классное руководство прибавляется 1200 крон в основной школе и 900 крон в гимназических классах.

Для педагогов без высшего образования зарплата может быть на 15% ниже.

Для работающих учителями лиц, не отвечающих квалификации, зарплата может быть на 25% ниже зарплаты младшего педагога с высшим образованием.

Директор может, при наличии свободных средств, назначать зарплату выше минимальной ставки, показав причины подобного повышения.

Изменение состава Комиссии по Культуре и Образованию

Вместо Анжелики Холма в комиссии будет работать Ингрид Лиивак.

Выборы кандидатов в народные заседатели

Выбраны 23 кандидата. Ими стали: Ильмар Тильнер, Катрин Росенфелдт, Яника Вилл, Яан Ноорсалу, Олев Лаул, Регина Тамм, Юлле Кулл, Тина Кырге, Хелью Хыбе, Анне Пуллер, Рейно Нурк, Вали Рамм, Эдда Лепик, Удо Рейнсалу, Сигне Сибул, Регина Кивилоо, Инга Пруули, Эло Крюунер, Хеино Валнер, Юло Вяртон, Хеле Хелетяхт, Пилле Мерироос, Бенно Йохонсон.

Принятие строительного постановления города Валга

Постановление не было принято. Отправлено на доработку.

Разрешение на проведение государственного конкурса на закупку услуги по поимке, содержанию и оказанию ветеринарных услуг бродячим животным.

В связи с тем, что АО Валгаская ветеринарная клиника (Valga Loomakliinik OÜ) повысило цены на услуги, по закону объявляется конкурс. Победившая в конкурсе фирма будет предоставлять услуги в городе Валга в течение трёх лет.

Ответ Городского управления на контрольный акт Ревизионной комиссии Городского Собрания

Проверялся отдел социального обеспечения.

Изменение состава Ревизионной Комиссии

В связи с тем, что полномочия депутата Виктора Хальясте, по его желанию, были приостановлены на год, его место в Городском Собрании занимала Анне Пармас. С этого заседания Виктор Хальясте снова является членом Городского Собрания, членом Ревизионной комиссии и заместителем её председателя, представителем Городского Собрания в попечительском совете детского дома «Курепеса».

Были заслушаны доклады о работе комиссий по Развитию и Городскому хозяйству, по Культуре и Образованию, по Социальным вопросам и Здравоохранению.

Следующее заседание Городского собрания состоится 30 марта.

Игорь Яллай

Депутат
Городского собрания



*-Пассивный, или энергоэффективный Дом (passive house) — это дом с ничтожно малым энергопотреблением, а в идеале — вообще не требующий расходов на тепло. Пассивный дом отапливается при помощи тепла, выделяемого живущими в нем людьми, бытовыми приборами и альтернативными источниками энергии. Горячее водоснабжение осуществляется за счет установок возобновляемой энергии — например, тепловых насосов или солнечных батарей.

Отдающая людям своё сердце



Валентина Толкунова - это настоящая русская женщина, ее идеал. Восхищают ее красота, не изуродованная омолаживающим скальпелем хирурга или вульгарным гримом, ее гладко зачесанные волосы, перевитые ниткой жемчуга, ее статность, певучая пластика движений, мягкость, душевность, доброта и в то же время сила характера, чувство собственного достоинства, естественность. И удивительно теплый, гибкий, душевный голос.

"Носики-курносики", "Где ты раньше был", "Старые слова", "Я не могу иначе", "Сорок пять", "Я деревенская" и другие песни, некоторые хорошо знакомые — некоторые совсем новые. Слушатели ловили взгляд певицы, улыбались ей, подпевали, выходили на сцену с цветами и говорили какие-то очень добрые слова. И многие не скрывали слез, когда звучали проникновенные «Отцы, не оставляйте сыновей», «Поговори со мною, мама» и особенно «Мой милый, если б не было войны».

Аплодисментами были награждены также виртуозная игра на акустической гитаре Сергея Смирнова и выступление певца Сергея Толкунова, брата Валентины Васильевны.

Особенно хочется поблагодарить композитора Владимира Трофимова, не только автора, аранжировщика, клавишника, но и обладателя очень красивого голоса. Дуэт певицы и композитора звучал чудесно. Это В.Трофимов написал на слова Андрея Дементьева песню «Отцы, не оставляйте сыновей».

А в завершение весь зал вместе с нашей замечательной гостьей пел непритязательную и трогательную песню «Ангел мой, будь со мной».

Сорок лет отдала Валентина Толкунова сцене, слушателям, спела сотни песен. Всей своей жизнью она оправдывает слова, сказанные ею в одном из интервью: «Пока мы живём на этой земле, нам нужно очень многое успеть. Нельзя терять ни одной минуты. Я стараюсь ездить с концертами в разные точки нашей огромной Родины для того, чтобы успеть отдать людям своё сердце, свои песни».

От имени читателей газеты «ВАЛКЪ» Игорь Яллай поблагодарил нашу любимую певицу и спросил: Ваши впечатления об Эстонии, о концерте? Ваши пожелания нашему городу?

Валентина Толкунова: Мне очень приятно, что я приехала сюда вновь. Я очень давно здесь не была. Периодически приезжаю в Таллин, но в маленьких городочках я не бывала. Двадцать лет я не была в Нарве и двадцать лет не была в вашем городе.

Сегодня же была трогательная, незабываемая встреча с моими друзьями. С людьми, которые помнят каждую твою песню. Сегодня я спела и очень много новых песен, и приняты они были удивительно радушно и горячо.

Я счастлива, что сегодня состоялся такой концерт, который подарил мне приятные минуты, цветы, улыбки, слова признательности, любви. Я, в свою очередь, тоже сделала всё возможное, чтобы порадовать своих друзей.



Всё-таки сорок лет на сцене - это очень большой срок.

За это время я действительно приобрела много друзей и оставила после себя много-много песен, которые вселились в народную душу. Это уже песни как бы не мои, они как перелётные птицы.

Я счастлива сегодня в этот прекрасный, снежный зимний вечер быть в городе Валга и получить записки с пожеланиями спеть песни: «Я не могу иначе», «Мой милый, если б не было войны», «Где ты раньше был», со словами любви.

Столько сегодня было хороших слов, столько приятно, что трудно даже передать.

И.Я.: Со своей стороны хочу Вас поблагодарить за то, что Вы отважились приехать в наш маленький город. Нам очень нужна Ваша поддержка. Поддержка великой русской культуры. Вы передайте там всем певцам и артистам: пусть приезжают в Валга тоже.

В.Т.: Хорошо, я так и скажу.

И.Я.: А Вы могли бы у нас и несколько концертов дать, потому что билетов на Ваш концерт не было уже за месяц.

В.Т.: Это очень приятно, что был полный зал, что люди соскучились, что они пели вместе со мной. Пели, как будто бы готовились к этому. Спасибо Вам большое!

Фото Н.Нусберг



СТРАНИЦА ИСТОРИИ

Автобусы курсировали уже в 30-е годы

В Валгамаа уже в 1930-х годах существовала сеть автобусных линий, центром которых являлась Тырва. Оттуда можно было доехать на автобусе до Валга, до Вильянди, до Таагепера, до железнодорожной станции Пука, а позднее — и до Тарту.

Цена билетов, впрочем, все-таки кусалась. За проезд от Тырва до Тарту нужно было заплатить 2,5 кроны (это равнялось дневному заработку простого рабочего), а от Тырва до Валга - немногим более кроны.

Автобусное движение осложнялось плохим состоянием дорог. Зимой после больших снегопадов и вьюг приходилось расчищать даже дороги Тырва-Пука и Тырва-



Валга. Однажды был случай, когда автобус Тырва-Валга из-за этого был в пути двадцать часов и пассажиры были вынуждены переночевать в Сое.

Известно, что недостатка в пассажирах все-таки не было. Например, в 1937 году в одном из номеров газеты сообщалось, что автобус Валга-Тырва съехал в канаву, но никто из 26 пассажиров не пострадал. Из Йыгевесте в «Лыуна-Ээсти» писали,

что в их краю даже дети голосуют на дороге, чтобы не идти до школы пару километров пешком. Некоторые крестьяне совсем не хотели больше ездить на лошадах: «Мне не нужно лошадей запрягать! И овес дороже, чем билет на автобус»...

Райн Соосаар

Научный сотрудник-педагог
Валгаского музея

Фото из фондов Валгаского музея

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

До 3 марта

Выставка картин Армена Гляна и Анаит Глян — армянских художников, живущих и работающих в Эстонии

28 февраля в 19.00

«Лавка пластинок» (Plaadipood) Эстрадное представление Театра Старого Баскина

3 – 4 марта

3 марта — предварительный просмотр

4 марта в 12.00 - конкурс Певческий турнир детей города Валга

(«Valga Laululaps 2007»)

9 марта в 16.00

Мини Плэйбэк-шоу (Mini Playback Show)

8 марта в 19.00

«Жизнерадостная мозаика» (Elurõõmumosaik)

Театрализованный концерт

100 лет оперетты в театре «Эстония»

10 марта в 16.00

Концерт, посвященный 20-летию ансамбля «Маарьялиилль» (Maarjalill)

10 марта в 19.00

Музыкальный вечер

с Пеэтером Ребане

и Лаури Саатпалу

14 марта в 11.00

«Семь друзей Юссике»

Детский спектакль

театра «Эндла» (Пярну)

14 марта в 19.00

«Домашний помощник»

Спектакль театра

«Эндла» (Пярну)

15 марта

Инфодень Учебного Профессионального Центра Профессионального обучения Валгамаа (следите за рекламой)

17 марта

«Карлсон на крыше»

Спектакль детского театра

«REKY»

(Вильянди)

Валгаский музей

До 3 марта

Совместная выставка Регины

Курс (роспись фарфора), Айты

Рызмус (живопись по шелку) и

Анне Крейли (бижутерия)

28 февраля в 16.00

140 лет Валгаскому Пожарному Обществу

6 – 31 марта

Выставка — продажа

«Самодельная сумочка приносит радость»

(Omatehtud kott loob meeleolu)

Валгаская Центральная библиотека

21 февраля - 7 марта

Выставка «В Эстонии жить прекрасно!»

5 - 31 марта

Выставка

«Рейн Тоотма - 50»

9 марта в 15.00

Молодежный клуб книголюбов

«Рамсик»

8 – 21 марта

Выставка

«В честь эстонского языка»

20 марта в 17.00

Заочное путешествие в Грецию

Клуб книголюбов

(на русском языке)

22 марта в 16.00

Клуб книголюбов

(на эстонском языке)

Валгаский Открытый

Молодежный центр

8 марта в 16.00

Женский день

9 марта в 15.00

Мартовский турнир по настольному теннису (7-13 лет)

16 марта в 15.00

Мартовский турнир по настольному теннису (14-... лет)





ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА

АГРЕССИВНЫЕ СОБАКИ

14.02 в волости Урвасиэ (Вырумаа) почтальон, работающий в селе Люмату, попросил помощи у полиции, потому что на него напала собака, прокусившая шины его машины. Почтальону пришёл на помощь местный констебль, который выстрелил в воздух, чтобы отпугнуть собаку.

Вечером 09.02 жителю Вийциемской волости (Валкский район) нанесли телесные повреждения собаки, выскочившие из какого-то дома и напавшие на него.

НЕ СОЗДАВАЙТЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ КРАЖИ

В ночь на 02.02, в селе Маммасте (Пылвамаа) из-за двери одной квартиры украли сноуборд с креплениями стоимостью 3000 крон.

14.02 из коридора филиала спортивной школы на ул. Липувяляку (Отепя) из незакрытой раздевалки украли разные лыжи и лыжные принадлежности на сумму около 31 000 крон. Среди вещей были также документы и деньги.

17.02 в полицию сообщили, что с Куутсамяэ (волость Отепя) украли оставленный без присмотра сноуборд.

13.02 в Отепя из незакрытого помещения учебного заведения на ул. Коолитаре украли два бумажника с деньгами и разными банковскими карточками, а также деньги из сейфа. В одном бумажнике находились и PIN-коды карточек - из-за этого из автомата была снята крупная сумма денег.

20.02 в деревне Колорейно (Выруская волость) украден сноуборд, цена которого 6000 крон.

21.02 в учебном заведении в селе Ала (волость Хелме) из незакрытого шкафа украли мобильный телефон, который после этого разбили.

22.02 в Отепя из незакрытого кабинета офиса на ул. Липувяляку украли бумажник с деньгами и банковскими карточками.

Полиция напоминает, что личные вещи нельзя оставлять без присмотра. Рекомендуются всегда запереть дверь, покидая помещение.

«СОБАКА В ШКОЛЕ»

19-21.02 выруские полицейские провели в школах Вырумаа полицейскую операцию «Собака в школе». За три дня проверили в Вырумаа четыре основные школы и одну профессионально-техническую. Все проверенные школы оказались чистыми от наркотических веществ и табачных изделий. В операции участвовали 12 полицейских, 2 таможенника и четыре собаки (из них - две полицейские и две - из таможи).

ОПЯТЬ ГРУБОСТЬ

13.02 в Выру подал заявление в полицию учитель, на которого грубо кричала при остальных учениках одна 13-летняя ученица.

НАПУГАЛ ВЗРОСЛЫХ

9.02 в Валга двухлетний ребёнок закрылся в квартире (ул. Уус, дом 2). Спасатели открыли дверь.

К счастью, с ребёнком всё было в порядке.

Магазин-кулинария «PETSERI»

Открыт каждый день по адресу:
Валга, Петсери, 8а.

СЛУЖБА СПАСЕНИЯ

ВЫРУМАА ЧЕЛОВЕКА СПАСЛИ

17.02 был пожар в селе Ломпка. Одного человека спасли и отвезли в Вырускую больницу.

ВАЛГАМАА ПОГИБЛИ ЛЮДИ

10.02 горело здание в волости Сангасте. На место происшествия выехали две команды спасателей. Они обнаружили, что в одной комнате много дыма и из окон видно пламя. Выяснили, что в квартире может быть два человека, и сразу начали их поиски. Спасатели вынесли двое погибших мужчин. Пожар был ликвидирован. По словам инспектора, пожар мог возникнуть из-за халатности во время курения.

ПЫЛВАМАА ДВЕ СМЕРТИ ЗА ОДНИ СУТКИ

17 февраля в 18.21 поступило сообщение, что в Ряпина горит деревянный жилой дом на ул. Парги. На место происшествия выслали два спасательных автомобиля из Ряпина, два - из Пылва, один - из Вярска, а также оперативного дежурного.

При приезде работников Службы Спасения из наружной двери дома шел дым. Известно было, что в квартире может находиться человек. Спасатели сразу вошли в квартиру и в ходе работ по тушению пожара нашли в комнате погибшего мужчину.

Окончательно пожар потушили в 21.55. Пожар уничтожил обстановку кухни и комнаты, остальные две комнаты пострадали от дыма. Огонь проник и в общий коридор дома, получивший повреждения от высокой температуры и дыма. Ещё дым повредил две верхние квартиры.

Руководитель спасательных работ сказал, что, по первоначальной оценке, пожар мог возникнуть от неосторожного курения в постели, хотя обстоятельства ещё выясняются.

Также 17 февраля при пожаре в деревянном доме погиб мужчина в селе Наха и уничтожено всё находившееся в доме (волость Ряпина - Пылвамаа).

В прошлом году в пожарах погибло всего 164 человека.

Чаще всего причиной пожаров с трагическим исходом является небрежное курение.

Марек Киик

Пресс-секретарь Центра Спасения Южной Эстонии

Электронная почта:

press.louna@rescue.ee

ПОЛИЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ: ОБМАН РАСПРОСТРАНЯЮТ ПО ПОЧТЕ

Валгаской полицией сообщили о письме, которое распространяется по почте. Ответив на него, можно стать жертвой обмана.

Письмо оповещает адресата об одной скоростной лотерейной программе Испании, дающей возможность выиграть около 500 000 евро. В письме про-

сят в течение определённого времени заполнить и возвратить платёжную форму, в которой надо указать личные данные, точный адрес, банковские реквизиты, а также записать данные родственника. К платёжной форме нужно добавить и копию паспорта.

По словам главного инспектора по экономическим преступлениям Южного Полицейского Округа, такая же схема обмана ранее двигалась по электронной почте.

«Участвуя в такой схеме, можно быть обманутым. Самая большая опасность - это давать свои личные данные. Данные, попавшие в руки обманщиков, могут нанести большой ущерб».

Полиция просит не давать легкомысленно чужим людям свои личные данные и номера счетов.

Граждан, у которых появились подозрения, что их используют в обманной схеме, просят сразу сообщить об этом по телефонам + 372 766 8114, + 372 766 8154.

ХУЛИГАНОВ НАДО НАКАЗЫВАТЬ

В ночь на 29.01 в Кобела (волость Антсла) из подъезда дома на ул. Кеск взяли детскую коляску, которую позже возвратили разбитой. Ущерб - 1500 крон.

В ночь на 10.02 в Выру 18-летнему юноше нанесли несколько ударов по лицу в ночном клубе на ул. Паю. Полиция возбудила уголовное дело

12.02 потребовалась помощь работникам магазина на ул. Пуйэстеэ. Полиция доставила оттуда на отрезвление пьяного и агрессивного мужчину, который разбил стекло витрины.

В ночь на 15.02 в Выру перед баром на ул. Паю произошла драка, в ходе которой пострадало ухо 22-летнего парня. В полицию доставили на отрезвление троих: Владимира (1970), Владимира (1971) и Алексея (1982). Полиция возбудила уголовное дело.

15.02 полиция получила сообщение, что в центре отдыха Куутсемяэ (волость Отепя) находятся нетрезвые молодые люди, которые отказываются оплатить счёт. В полицию доставили на отрезвление Мартина (1981) и Маргуса (1988).

18.02 в 3.15 сообщили, что в Валга происходит драка между тремя людьми в развлекательном заведении на ул. Толли. Возбуждено уголовное дело.

19.02 в Валга в одном из домов на ул. Пири разбились пять окон. Полиции известен хулиган.

21.02 в Валга на ул. Пири мужчина (1960) ударил женщину (1977) и нанес ей телесные повреждения. Полиция возбудила уголовное дело.

22.02 в 2.45 в Валга в полицию сообщили, что на ул. Тёэстусе один мужчина хотел разбить стекло автомобиля БМВ. Благодаря бдительному гражданину это не удалось, и мужчина убежал. Но около 3.30 разбились окно у другого БМВ перед тем же домом.

В промежутке с 9.2 по 13.02 в Валга разбились окно пляжного домика у реки Педели.

ДЕТИ ДОЛЖНЫ ЗНАТЬ ОБ ОПАСНОСТИ

21.02 в 17.00 один гражданин сообщил, что около бумажной фабрики Ряпина на льду речки шестеро детей. Заявитель беспокоился, выдержит ли лёд. Полицейские предупредили ребят об опасности и попросили их покинуть это место.

ДТП

10.02 около 19.30 на парковке перед домом культуры Ласва (Вырумаа) совершили наезд на автомобиль. Виножник покинул место ДТП. **Неопознанный ВАЗ разыскивает дорожная полиция.**

13.02 в Валга на ул. Вабадусе автомобиль «Митсубиши», за рулём которого был Мартин (1936) наехал на пешехода Эдуарда (1924), которого доставили в больницу.

16.02 в Выру Янус (1971) переходил дорогу в неустановленном месте и получил удар от автомобиля «Фольксваген Пассат», который покинул место происшествия. Автомобиль позже нашли около озера Тамула. Пешехода доставили в больницу. Обстоятельства ДТП выясняются.

18.02 в волости Моосте перед автомобилем «Мерседес Бенц» выбежал козёл. Из-за этого автомобиль врезался в дерево. Люди не пострадали.

20.02 в Валга, на ул. Куперьянова, «БМВ», за рулём которого был Силвер (1986), потерял управление и столкнулся с автомобилем, за рулём которого была Моника (1976). В ДТП пострадали пассажиры Пирет и 17-летняя девушка, которой оказали первую медицинскую помощь.

20.02 на дороге Пылва - Карисилле на железнодорожном переезде Илуметса (волость Вериора) автомобиль «Ситроен», за рулём которого был Айн (1971), из-за скользкой дороги выехал перед товарным поездом. Люди в ДТП не пострадали.

21.02 в 8.05 в Пылва на ул. Лао в движущийся по главной дороге автобус сбоку врезался автомобиль «Ауди». Люди в ДТП не пострадали.

КРАЖИ

В январе в селе Ярвере (волость Сымерпалу) с одного земельного участка незаконно украден лес. Окружающей среде нанесен ущерб на сумму около 59 000 крон. Полиция возбудила уголовное дело.

01.02 было обнаружено, что в волости Канепи (Пылвамаа) украли 37 кубометров лесного материала. Государству нанесен ущерб в размере около 37 000 крон.

В ночь на 21.02 в волости Аха с территории одной фирмы украли шесть крышек приспособления для биоочистки. Ущерб - более 20 000 крон.

ОТПРАВИЛИСЬ ПОГУЛЯТЬ?

21.02 в полицию сообщили, что в селе Лаанеметса (волости Тахева), примерно в пяти километрах в сторону Кообассааре, на дороге три лошади. Полиция выяснила, кто владелец лошадей, и вернула животных.

ЛЮДИ НЕ ПОСТРАДАЛИ

9.02 в волости Ласва на 13-ом километре дороги Кяапа - Обинитса автомобиль «Ауди А4» потерял управление и столкнулся с другим автомобилем.

11.02 в Ряпина на ул. Аптеги из-за плохих погодных условий автомобиль «Фольксваген Пассат» наехал на грузовик Скания. Стороны по материальным претензиям договорились между собой.

12.02 в волости Ваймела на ул. Кооли на автомобиль «Шкода Октавия» совершила наезд «Ауди 80».

12.02 в Пылва на перекрёстке ул. Рингтээ и Яама автомобиль «Опель» совершил наезд на «Тойоту».

15.02 в волости Пылва, в селе Лутсу, столкнулись «ВАЗ» и прицеп.

15.02 в Пылва на ул. Пярна «Опель» столкнулся с автомобилем «Форд».

22.02 в волости Вериора на 8-ом километре дороги Вилусте - Линдора столкнулись два лесовоза.

18.02 в селе Тоомасмяэ (волость Микитамяэ) автомашина «Пежо 206» из-за скользкой дороги съехала с дороги и натолкнулась на дерево.

20.02 в Выру совершен наезд на автомобиль «Форд», припаркованный перед домом на ул. Койдула. Виножник покинул место происшествия.

КРАЖИ

16.02 в Валга в магазине на ул. Рая задержали Анну (1927), которая не уплатила 171 крону за свинину, копчёную курицу, яйца и увлажняющий крем. Полиция возбудила дело о проступке.

18.02 в Выру задержали в магазине на ул. Виля нетрезвого Райнера (1987), который не уплатил за бутылку рома. Полиция доставила мужчину на отрезвление.

В ночь на 21.02 в Валга с территории предприятия на ул. Метса из бака припаркованного грузовика «Скания» украли дизельное топливо. Ущерб - около 2000 крон.

В ночь на 21.02 в Выру из бензобака грузовика Мерседес Бенц, стоящего во дворе предприятия на Ряпинаском шоссе, украли 80 литров дизельного топлива. Ущерб - 1000 крон.

22.02 в 2.20 поступило сообщение, что в Валга на бензозаправочной станции на ул. Метса раздается сигнал тревоги. Разбито окно здания, с заправки украдены деньги и алкоголь. Ущерб уточняется.

КОГО НАДО ПОЙМАТЬ ЗА РУКУ В СМИЛТЕНЕ?

В ночь на 15.02 в Смилтене была взломана дверь склада ОО «Мадара-89» на ул. Мазая Яуная и украден сахар.

В эту же ночь был взломан гараж на улице Авоту, повреждена деталь зажигания автомашины, украдены покрывки.

16.02 на улице Мазая Яуная владелец обнаружил, что у его автомашины повреждены крыша, крылья, сломано зеркало заднего вида.

История одного памятника

Что стало с монументом Якобу Пальвадре, стоявшим когда-то в Валгаском городском парке.



Всё ещё кипят страсти вокруг мемориала Павшим во Второй Мировой Войне в Таллине. Для него даже принимаются специальные законы. Между тем, в Эстонии за последнее столетие снесены и стёрты с лица земли уже сотни памятников. Это и памятники царского времени, памятники героям Освободительной войны Эстонской Республики, были у нас и немецкие памятники. В Валга, около базара, в сквере у Исидоровского собора, на месте бывшего кладбища до сих пор лежит куча памятников, на которых можно прочитать надписи на немецком языке.

После восстановления независимости Эстонии и Латвии тоже убраны десятки, а может, сотни советских монументов. В Валгаский и Вырусский танки. Пушка и Ленин в Валке. Мемориальные доски о том, что на станции Валга останавливался В.И.Ленин, о том, что на улице Сепя находился дом, в котором в ноябре 1917 была провозглашена советская власть, после чего Валк стал столицей Латвии (*Республика Исколата, перестала существовать в феврале 1918 года после оккупации Латвии немецкими войсками*). Было бы даже интересно составить карту убранных памятников.

Между тем, это всё наша ИСТОРИЯ, которую мы должны знать. Если в советское время просто сносили все неугодные памятники, рушили церкви – это не значит, что и в молодой демократической Эстонии надо поступать так же, даже если это нравится большинству населения, «толпе». И не надо делить памятники на «хорошие» и «плохие», «подобающие» и «неподобающие». Если он вам близок, принесите к нему цветок, а если нет – не несите. Воевать надо с людьми, которые используют эти темы в своих целях, провоцируют напряженность в обществе. И здесь основное слово должна сказать полиция.

Не так давно в Валга установили памятник польскому королю Стефану Баторию, который когда-то захватил Ливонию и в 1584 году дал Валку статус города. Когда в город приезжают поляки, их с гордостью водят к памятнику. И никто не вспоминает, сколько здесь людей погибло во время той войны. Это уже часть истории.

В городском парке Валга, прямо перед построенным новым

спортивным холлом тоже стоял монумент. Памятник Якобу Пальвадре. Сейчас он лежит на складе за бывшим асфальтовым заводом.

Кто же такой Пальвадре? Кому мешал памятник? За что его туда бросили?

Попробуем разобраться.

Яков Пальвадре родился 27 (15) апреля 1889 года на хуторе Кориярве волости Тыллисте. Казнён 11 октября 1936 года в Ленинграде.

Из десяти детей в семье выросло шесть: Рейн (1875-1960) – хуторянин и общественный деятель, Яан (1881-1957) – учитель, хуторянин, волостной старейшина, Пеэтер (1884-1928) – механик на железной дороге, Антон (1886-1942) – юрист, государственный деятель, председатель Государственного Суда, первый канцлер права Эстонской Республики, Якоб – красный комдив, участник гражданской войны на Южном Урале, Профессор Ленинградского Университета.

Юхан (1892-1977) учитель гимназии, директор школы.

Якоб учился в Валгаской школе, вместе с братьями активно включился в революционную деятельность. В 1906 году вступил в Валгаское отделение РСДРП(б) – Российской Социал-Демократической Рабочей Партии (большевиков). Сдал экзамены на учителя в 1907 году, работал учителем, затем в редакциях газет «Мейэ Кодумаа» (Meie Kodumaa) и «Вирулане» (Virulane). В 1910 году был обвинён в социал-демократической деятельности. Его оправдали. Адвокатом на суде в Риге у него был родной брат Антон, который к тому времени тоже отсидел в тюрьме за речь, произнесённую в 1905

году.

После процесса Якоба забрали в армию, где он служил в саперном батальоне в Восточной Сибири. За антиправительственную агитацию его арестовали в 1916 году. Февральская революция освободила Якоба из штрафной роты. В Петрограде он вступает в 1-й Таллинский эстонский коммунистический батальон, командиром которого его избирают. Под его командованием батальон становится одной из самых дисциплинированных частей. В начале лета его батальон отправляют на Уральский фронт на борьбу с белочехами. С 1919 года он командир Эстонской стрелковой дивизии, а позднее бригады. Под Псковом он успел повоевать и с войсками Эстонской Республики. Воевал с Деникиным, Эстонская стрелковая дивизия была ударной силой при взятии Орла, Курска, Белгорода и Изюма.

Военная карьера Якоба Пальвадре кончилась в связи с сыпным тифом в феврале 1920 года, но ещё раньше Эстонскую стрелковую дивизию распустили по Тартускому мирному договору.

В 1920-25 годах Якоб Пальвадре, работая учителем, параллельно учится в Петроградском Университете. Им написано много трудов, но его взгляды отличались от взглядов руководства ЭКП. Ещё больше они разошлись после подавления коммунистического мятежа в Эстонии 1 декабря 1924 года. Он назвал мятеж танцами на трупах рабочих и обвинил руководство ЭКП в этом.

Осенью 1924 Якоб Пальвадре становится доцентом Ленинградского Государственного Университета, а в 1927 году его профессором.

В 1926 году издана его самая серьёзная работа - «Революция 1905-1907 года в Эстонии».

1928-30 год – он декан историко-филологического факультета, 1930-31 – заведующий Института Истории и Филологии. 1931 – заместитель директора Исторического Института. 1932 – профессор истории и руководитель кафедры.

С братом Антоном Пальвадре переписывался до 1932 года, получая от него издающиеся в Эстонии исторические работы.

26 мая 1936 года Якоба Пальвадре арестовали. Его обвинили в троцизме и в шпионаже в пользу Эстонии. 11 октября объявили врагом народа, посадили на плот и утопили в Неве. Семью репрессировали.

Ненадолго пережил его и брат Антон. Его арестовали 25 июля 1940 года, приговорили к смертной казни, но он умер, не дождавшись её в лагере Сосьва в 1942 году.

Якоба Пальвадре реабилитировали в 1969 году на основании заявления его брата Юхана. Первую памятную доску установили в 1970 году на стене Валгаской музыкальной школы. На большой монумент долго не давал разрешения Центральный комитет КПЭ. Монумент установили в 1981 году. В сентябре 1991 года работники AS VABE и члены Валгаской дружины Кайтселийта сняли монумент, так как, по мнению газеты «Валгамаалане», около монумента красному командиру нельзя было справлять певческие праздники.

В конце 2006 года Эстонский исторический музей обратился к уездным управам, чтобы переписать сохранившиеся советские памятники и при желании переместить идеологически неприемлемые памятники в создаваемый парк монументальной скульптуры, сообщает Эстонский исторический музей.

На совещании в Валгаском Городском управлении, на котором присутствовали представители Валгаского музея и Валгаской уездной управы, состоялось обсуждение по нахождению лучшего места для монумента. Пока им названа экспозиция в Валгаском погрангородке по адресу Пикк, 16, где находится множество связанных с войной экспонатов.

Хочется сказать слова благодарности людям, которые бережно относятся к памятникам истории, они создали замечательную экспозицию.

Неважно, кто за кого воевал. В трудные времена истории всегда выживают осторожные. Как говорил Аркадий Райкин: «Не высовывайся». Но личности всегда заслуживают уважения, а чем больше памятников, тем богаче наша история, жизнь и Республика.

Игорь Яллай

Использованные материалы:
Tiit Rosenberg Eesti ajalugu elulugudes. 101 tähtsat eestlast. Koostanud Sulev Vahre. Tln., 1997

PIRET TALI, Eesti Päevaleht, 15. detsember 1995

www.eestigiid.ee

www.valgavm.ee

Фото автора

На сваленных в кучу камнях надписи на немецком языке

Спрашивайте - отвечаем

ВОПРОСЫ

- Есть ли в Валга специальные ящики, куда можно положить ненужные вещи, которые могут пригодиться другим людям?

- Куда можно отдать старую мебель? Жалко ее просто выбросить.

ОТВЕТ

Ненужные вам вещи с благодарностью примут в социальном доме. Особенно там нужна мебель: диваны, кушетки, шкафчики, стулья, вешалки, зеркала – только учтите, что комнаты там маленькие и поэтому для больших вещей места нет. Есть необходимость в постельном белье, одеялах, полотенцах, шторах, занавесках, во всяких кастрюльках, сковородках, мисках, тарелках, кружках и прочей посуде. Конечно, могут пригодиться одежда и обувь.

В социальном доме есть возможность подъехать к вам на машине, только надо заранее договориться о времени.

766 1443 – здесь круглосуточное дежурство (телефон коменданта)

53 43 07 11 – сюда звонить, если договориться надо срочно.

ВОПРОСЫ

- Когда и где можно зарегистрировать могилы моих близких?

- Что надо написать в анкете?

- Что делать, если неизвестна точная дата смерти?

ОТВЕТ

- Наша газета уже помещала сообщение о том, что в Валгаской городской управе производится регистрация владельцев участков захоронений на кладбищах города (Тоогипалу, Прийметса, на ул. Тарту и на Тартуском шоссе).

Желающие получить в свое владение участок просят предоставить до 1 мая 2007 года соответствующее заявление в Валгаскую городскую управу по адресу **Пуйестез, 8**

(кабинет 202; приемные часы: вторник – 9.00-12.00 и среда – 16.00-18.00).

Владельцам будут выданы свидетельства на пользование участком сроком на 25 лет.

Дополнительная информация у старшего специалиста департамента городского имущества Ленны Хингла по телефону **766 9951** или по электронной почте: lenna.hingla@valgalv.ee

- Бланки анкеты выдают в горуправе. Надо указать: 1) имя и фамилию того, кто ухаживает за могилой, его личный код, адрес и телефон; 2) название кладбища; 3) имя, фамилию, даты жизни захороненного человека.

- Если точная дата смерти неизвестна, в городской управе (каб.202) могут поискать данные в имеющемся там реестре.



DOONAU

Яма пуйестез, 10
Пярна пуйестез, 3

С 80-летием! Уважаемые Евдокия Колесникова Мария Свеклина

Мы вам желаем в юбилей
Здоровья, долгих дней,
удач и света,
Чтобы любовью близких и
друзей
Душа всегда была согрета.
Чтоб никогда беды не знать,
Не пить из чаши горького
страдания,
Чтоб осеняла
Божья благодать,
Все ваши мысли,
чувства и деянья!

С днем рождения! Будьте здоровы и счастливы!

Уважаемый Александр Кириллович Телега!

С 92-летием!
Желаем быть здоровым,
бодрым,
Чтоб беды
обходили стороной.
Живи и здравствуй
долго-долго!
И знай,
что мы всегда с тобой.
Друзья желают,
внуки, дети,
Быть самыми счастливыми
на свете,
Жить долго-долго не старея,
Столетнего
дождаться юбилея.

Уважаемые Евдокия Матина Мария Тимофеева Евдокия Тихомирова Нина Михеева Алексей Потемкин Алексей Артюшенков Антонина Зеленая Евдокия Филатова Анастасия Лапцкая Лейда Купкова Валентин Осипук Зинаида Сафронова Клавдия Юрьева Татьяна Лепман Галина Янес Герта Алексеева Нина Трусова Валентина Рева Евдокия Экте

Мы вам желаем ветра –
с юга,
Здоровья, счастья,
славных дней,
Чтоб не мела вам в жизни
вьюга,
А лился теплый свет лучей.
Не важно - первая, вторая,
Иль третья молодость
пришла.
Душа, как прежде, молодая,
Как прежде, спорятся дела.
И пусть слегка виски седеют,
Но это в жизни не беда.
Пусть ваше сердце
не стареет,
Все ваши долгие года!
Общество пенсионеров

Поздравляем с юбилеем Светлану Пастушенко!

В юбилей мы желаем
расцвета
И здоровья на многие лета,
В юбилей мы желаем удачи
И огромного счастья в придачу.
Чтоб всегда тебе
солнце светило,
Беззаветно чтоб сердце
любило,
Чтобы горе, невзгоды и беды
Обернулись желанной
победой!
Вера и Валентина

89-ая годовщина Эстонской Республики

Мадис Гросс вручает медаль Линде Окс



22 февраля в актовом зале Тырваской гимназии состоялся концерт-акт, посвященный 89-й годовщине Эстонской Республики.

На церемонии присутствовал министр окружающей среды Рейн Рандвер. С приветственной речью к собравшимся обратился уездный старейшина Валгаского уезда Георг Трашанов.

«2007 год объявлен годом равных возможностей. Мы должны больше внимания уделять случаям необоснованного несправедливого отношения. Цель года – увеличение участия во всех процессах мало представленных групп нашего общества, – сказал старейшина. – Крепкая семья – залог здоровья общества. За по-

следние годы в уезде значительно возросло количество браков и уменьшилось число разводов. Всё больше и больше рождается детей, у которых имеются оба родителя. В Тырваском регионе зарегистрировано больше рождений, чем смертей. Не намного, но это показывает, что у нас есть надежда. К сожалению, по прогнозам, к 2012-2013 году количество учащихся в уезде уменьшится ещё на 2000».

Георг Трашанов поблагодарил работников культуры, образования, спортсменов.

Далее дается речь в сокращении: «В Валгаском уезде пропадает преимущество дешевой рабочей силы. Традиционное швейное производство исчезает. Нужны инновации, научный подход к производству. Здесь должны сотрудничать производство и профессиональное обучение.

Развитию должна помочь и газификация региона, которой сейчас занимаются вплотную. С удовольствием хочется отметить, что деревообрабатывающие предприятия изменили

направление с производства сырья на полный процесс изготовления изделий.

Хотелось бы привести в пример предпринимателя Эдуарда Когера, который получил в этом году государственную награду. Руководимое им АО «ЭРТС» – единственное в своём роде в уезде. Предприятие действует вне Эстонии, а контора его находится в Валга.

Такой же орден получил и Харри Кюбар, который много лет работал над решением проблем замка Сангасте.

Конкурс лучших туристических объектов в 2006 году по шести уездам Южной Эстонии выиграл отель «Метсис» в Валга.

У нас хватает активных и успешных людей, которые хотят развивать уезд и сделать его лучше. В этом году Валгаская Уездная управа учредила новые награды – это Гербовая Медаль Валгамаа (Valgamaa Vapimärk) и Медаль За Заслуги Валгамаа. Хотелось бы отметить и заслуги Аасы Пыдер, которая получила премию годовую премию ЮНИСЕФ (UNICEF) «Синяя Птица».

Гостей приветствовали мэр Тырва – Агу Каабритс и представители Валкского района Латвийской Республики Улдис Биркенштейнс и Карлис Албергс.

После поздравлений г-н Георг Трашанов и председатель Союза Самоуправлений Мадис Гросс приступили к вручению наград.

Гербовой медалью награжден Пезп Аудова – пастор Собора Петра-Луки.

Хейно Тедер – бывший министр Лесного хозяйства и Охраны природы,

Медалью за заслуги награждены:

Эрские Элиссон – председатель Тырваского Союза Людей с Физическими Недостатками (Tõrva Puuetega Inimeste Liidu).

Юло Мере – член правления команды по гандболу «Кявал».

Линда Окс – старший констебль Валгаского отделения Лыунаской префектуры полиции.

Юха Рейма – руководитель работ, инженер-электрик AS Elektriteenused.

Диплом «Синяя Птица» вручили школьному врачу города Валга Аасе Пыдер.

После награждения состоялся концерт учащихся Таллинской Музыкальной школы имени Георга Отса, а также собравшихся ждал праздничный торт.

Игорь Яллай

Жизнь должна развиваться и в юго-восточной Эстонии

Я родилась 13 января 1959 года в далекой Сибири. В Эстонию мои родители вернулись, когда мне исполнился один год. Несмотря на все трудности, родители воспитали нас, четверых детей, в любви и заботе. Теперь в моей семье три ребенка и уже три внука, которых также стараюсь растить в заботе и любви. Супруг Ааре всегда рядом со мной, он – мой верный друг и советчик. 10 лет с чувством глубокой ответственности работала старейшиной волости Микитамяэ. А работая два года в Финляндии, где была руководителем развития животноводства, убедилась в том, что и в другой стране можно добиться признания и успехов. Там, в Финляндии, меня окружали хорошие друзья и была дружелюбная рабочая обстановка, но тоска по дому и по близким не оставляли. К сегодняшнему дню я год проработала в Рийгигогу и хотела бы еще на четыре года продолжить эту работу ради своей малой родины.

Что нужно сделать для нас, жителей юго-восточной Эстонии?

Год назад я попала в Рийгигогу в качестве замещающего члена, теперь мне знакома эта работа, и я понимаю, на что и как можно повлиять, чтобы жизнь в Валгамаа, Пылвамаа и Вырумаа стала лучше.

Потенциалом нашего развития является усиление сотрудничества между уездами.

О региональной политике у нас говорили все годы после восстановления независимости Эстонской Республики. И давно пора

переходить от слов к делу, нам необходима государственная поддержка малым предприятиям, работающим на окраинах страны. Государство обязано поддерживать развитие инфраструктуры сельских регионов. Знаете ли вы, к примеру, что у нас в юго-восточной Эстонии существуют тысячи хозяйств, где нет качественной воды?!

У людей должна быть возможность работать рядом с их домом, а не в крупных городах или за границей. В сегодняшней Эстонии тысячи семей, в которых дети растут по сути дела без отцов. Как следствие, мы сталкиваемся с печальной статистикой разводов и проблемами детской преступности. Мы должны создать условия для возвращения отцов домой.

Если вы меня выберете, как я буду с вами сотрудничать?

Мне не нравится фраза «встречи с избирателями». Я считаю, что депутат Рийгигогу должен сотрудничать с людьми. Только включенность в совместные проекты позволяет ощущать свою сопричастность общему делу. По регламенту работы Рийгигогу каждая четвертая неделя – без общепарламентских заседаний. Эту неделю я всегда проводила в себя, в юго-восточной Эстонии, участвовала в работе различных круглых столов, семинаров, при обсуждении различных проектов или проблем моего родного края Сету-маа. Занималась работой по существу. Храни меня Бог от того, чтобы

пришлось только махать ручкой при дежурных парадных встречах, разрезать ленточки на церемониях, принимать букетики цветов. В этом случае я считала бы свою работу бессмысленной. Очень надеюсь, что местные жители и впредь будут приглашать меня для участия в тех мероприятиях, на которых реально решаются насущные проблемы нашего с вами бытия.

Почему я являюсь членом именно Центристской партии Эстонии?

Членом этой партии я стала в 1997 году, когда была старейшиной уезда Микитамяэ. Я никогда не разочаровывалась в своем выборе, потому что именно эта партия проводит в жизнь социальную политику. Мне очень нравится, что благодаря нашей партии школьники имеют бесплатные обеды, а в сентябре учащиеся основной школы получают бесплатно весь основной учебный материал. Хорошо, что школа может позволить ученикам оставить дома учебники, чтобы им можно было повторить и закрепить пройденное на уроках. А сейчас мы уже подходим к так называемым «двойным учебникам», чтобы детям не приходилось носить тяжелые ранцы.

Я верю, что Центристская партия, как большая и весомая политическая сила страны, еще многое сделает на благо социальной политики в Эсто-

Инара ЛУЙГАС

кандидат № 314
по Валга-, Выру-
и Пылвамаа
Центристская Партия



нии. Мы еще далеки от социальной справедливости в обществе, у нас мало людей, которым надо помочь либо материально, либо дельным советом. Мы обязаны проявлять большую заботу о людях с увечьями, пожилых людях, да и о тех, кто не умеет быть предприимчивым. Надо изменить систему начисления пенсий, чтобы не возникало кричащих диспропорций.

Осуществимы ли все обещания Центристской партии?

Я не обещаю, что зарплата каждого из вас к 2011 году вырастет до 25 000 крон, но буду добиваться, чтобы ежегодно при составлении госбюджета в разных областях повышались бы зарплаты публичного сектора. Недавняя угроза забастовки работников медицинской сферы, отъезд молодежи в страны Европы, недовольство среди работников полиции, спасательного департамента, пограничной охраны ясно показывают, что проблема заработной платы очень остра. Так что наши обещания о повышении зарплат – не предвыборная болтовня, а озабоченность. Очень

хочется верить, что и другие партии в Эстонии думают так же.

Мне нравится наше обещание повысить пособия на лечение зубов с нынешних 300 крон в год до 3 000. Это станет большим шагом вперед на пути улучшения здоровья наших людей. Ведь сегодня многие из нас не могут лечить зубы из-за дороговизны.

Важной считаю и борьбу с пьянством. Алкоголизм – серьезнейшая угроза будущему нашего народа. Я поддерживаю идею запрета рекламы алкоголя и ограничения его продажи. Алкоголь мог бы стать монополией государства. Это отрегулировало бы рынок и прибыль и позволило бы направлять доходы в социальную сферу и здравоохранение, хотя бы на лечение того же алкоголизма и наркомании.

Я верю, что в эстонском обществе каждый человек должен иметь возможность участвовать в общественных процессах. Это сблизило бы народ и позволило бы каждому чувствовать себя достойным членом общества.



Постепенно проводится объединение русских школ

Началась подготовка к объединению двух Тартуских русских школ: Славянской и Пушкинской гимназий. С нового учебного года в нынешней Славянской Гимназии начнёт свою деятельность Русский лицей.

Работа над тем, чтобы объединение обеих школ для учеников и педагогов прошло без проблем, ведётся в обеих школах. Руководители школ составляют учебную программу Тартуского Русского Лицея, в которой будут учтены различные учебные программы для учеников. Из-за того, что учёба Тартуского Русского Лицея будет проходить в помещениях Славянской гимназии, будут обсуждены подходящие номерные решения.

В марте руководители школ должны утвердить изначальную структуру Русского Лицея, что даст возможность определить окончательную необходи-

мость создания должностных мест. Будет создана комиссия, которая утвердит критерии, на основе которых будут выбирать педагогов объединённой школы.

По приказу заведующего образовательного отдела все руководители Тартуских учебных организаций должны сообщить комиссии о свободных или освобождающихся должностях. Это даёт возможность предложить учителям русских школ, которые должны будут уйти, другое место, соответствующее их квалификации.

С 20 марта директора школ информируют педагогов об их дальнейшей возможности работать. Окончательно состав учителей и учеников лицея будет известен к 23 августа.

Борис Голдман

Найди работника

25 февраля в рамках проекта Европейского социального фонда «Найди работника» состоялся семинар в Смилтене.

Проект был начат 20 ноября 2006 года. За прошедшие пять месяцев около 50 человек с инвалидностью были обучены для поиска работы и получили навыки своей презентации.

Группа из 10 человек начнет обучение и в Валкском районе, где проект осуществляет объединение инвалидов и их друзей «Апейронс» в содружестве с товариществом «Атбалтс».

Тартуский марафон Большая традиция маленькой Эстонии

18 февраля в 37-ом Тартуском лыжном марафоне приняли участие многие известные спортсмены из Швеции, Норвегии, Чехии, Италии, Германии и других стран, а также прославленные эстонские лыжники – Андрус Везрпалу и Рауль Олле.

На эти состязания зарегистрировалось 4700 участников.

Любителям лыжных гонок было предложено два варианта – пройти 63 км супермарафона

или попытаться преодолеть дистанцию вдвое короче – 31 км. Были заготовлены 3546 номеров для супермарафона и 1175 — для полумарафона. Среди зарегистрированных были представители 23 стран, в том числе из таких не лыжных, как Япония и Австралия.

Победителем 37-го Тартуского марафона стал опытный швед Джерри Арлин. 63 км классическим ходом он преодолел за 2 часа 42 минуты и 28 секунд. Вторым финишировал прошлогодний победитель чех Станислав Резач, проигравший победителю почти полминуты. Третьим был еще один швед Даниэль Тунелл. Андрус Везрпалу финишировал 7-м (2:43.46). Лучшей среди женщин стала шведка Элин Эк - в общем зачете 40-е время (3:07.03).

Снят флаг Эстонской ССР

В конце прошлой недели в волости Пылва Пылваского уезда на трубе котельной развевался флаг Эстонской ССР. Флаг несуществующего государства позднее был снят работниками спасательного департамента.

Сообщение о красном флаге в поселке Пери поступило в воскресенье в 10.40.

В 11.20 работникам спасательного департамента удалось снять с трубы флаг ЭССР.



В январе 2007 года в Валга-маа было зарегистрировано 33 новорожденных: из них 20 девочек и 13 мальчиков.

Заключены 3 брака.

В январе было зарегистрировано 48 актов смерти – умерли 25 мужчин и 23 женщин.

В январе 2006 года было зарегистрировано 26 новорожденных: 16 мальчиков и 10 девочек, были заключены 2 брака и оформлены 2 развода. Актов смерти было зарегистрировано 53: 28 женщин и 25 мужчин.

Дети, зарегистрированные в январе

Янно Раудпуу
Аннабел Каас
Даниил Сигурск
Софина Гафурова
Кристина Хелеметс
Глория Скрибченко
Герман Лехт
Карл Унт
Соня Берзинш
Соня Устинова
Лиене Берёза
Сандра Мяги
Кристина Кортел
Амалия Смирнова
Кятлин Рейнхольд
Лаура Лизанне Пау
Ионатан Рейнсалу
Сиим Керон Шютз
Мартен Украински
Хейди Прус
Хенри Каспар Хямарметс
Роозмари Виитак
Майди Пуна
Кейти Пинка
Янели Уйбо
Иво Пихо
Роланд Морос
Рамон Рандел
Лизана Луби
Берит Кяргенберг
Ренет Рийтсалу
Хенри Стурм
Сирли Валк

Южная Эстония должна догнать Северную Эстонию!



Рейн Рандвер - кандидат № 800

Валга-, Выру- и Пылвамаа

ясельных и детсадовских группах, станем платить компенсации в размере средней подушной платы родителям, которым местное самоуправление не в состоянии предложить места в яслях или детском саду, либо когда состояние здоровья ребенка не позволяет находиться в детском коллективе.

●Введем студенческую зарплату для всех студентов, обучающихся в рамках номинального срока на местах по госзаказу. Во время обучения на бакалавра она составит 2000 крон в месяц, а на магистра – 3000 крон. Учащимся профтехучилищ следует выплачивать учебные пособия в размере до половины минимальной заработной платы.

●Для удержания хороших учителей повысим среднюю учительскую зарплату в течение четырех лет в два раза.

●Увеличим за четыре года в 2,5 раза не облагаемый подоходным налогом доход с 2000 крон до 5000 крон в месяц.

●Повысим к 2011 году размер средней пенсии по старости до уровня 6000 крон в месяц, а также будем повышать пенсии по нетрудоспособности и потере кормильца в том же темпе, что и пенсию по старости.

●Восстановим справедливое налогообложение предприятий, обложив налогом также вывозимую из Эстонии прибыль.

●Поддержим владельцев леса в деле восстановления и сбережения использования лесов, в т.ч. поддержим развитие природного туризма и живописных природных троп здоровья.

●Будем выплачивать сельхозпроизводителям для обеспечения их конкурентоспособности дополнительные прямые и инвестиционные субсидии по максимально допустимым договором о присоединении к ЕС ставкам.

●Дополнительно поддержим повышение конкурентоспособности хуторов и микропредприятий, а также не связанного с сельским хозяйством производства в сельских регионах.

●Во взаимодействии со страховыми предприятиями и при поддержке со стороны государства создадим систему страхования урожая. Поддержим выплату государством страховых премий, по меньшей мере, в размере 50 млн. крон в год, что должно обеспечить возможность большинству производителей присоединиться к системе страхования.

●Дадим должную оценку экологичному хозяйствованию и дружелюбным по отношению к природе способам производства. При поддержке экологичного производства отдадим предпочтение предпринимателям, предлагающим товары.

●Построим в Южной Эстонии в качестве крупного культурного сооружения Музей эстонского народа. Запустим программу государственной инвестиционной помощи с целью строительства в каждом уездном городе своего бассейна, ледового холла и теннисного корта.

Это лишь часть программы Народного Союза по развитию региональной жизни. Работая уездным старейшиной Валга-маа, членом Риигикогу и теперь министром окружающей среды понял, что региональное развитие зависит от хорошего сотрудничества государственной власти и местного самоуправления. Успех наступит тогда, когда все стороны точно знают, что они хотят и как это воплотить в жизнь. Чем лучше знаешь местную жизнь, тем лучше. Я местный. Связал свою жизнь с Южной Эстонией и здесь я и останусь. Люблю родные края, работаю ради этого, чтобы здесь всё шло бы хорошо.

Эстонское государство может гордиться своим быстрым экономическим развитием. Денежные средства увеличивается, зарплаты растут, дома строятся, торговля и сфера обслуживания расширяются. Но, к сожалению, это всё больше ощущимо в Северной Эстонии, особенно в столице, в Таллине. Развитие Валга-, Выру- и Пылвамаа остаётся намного скромнее, также жизненный уровень в этой местности намного хуже чем у жителей столицы.

Государство сильно и справедливо по отношению к своим гражданам тогда, когда везде обеспечены равные возможности и жизненные условия. Эстонский Народный Союз – единственная партия, которая подчёркивает равное региональное развитие. Мы стараемся ради того, чтобы в деревнях появилось бы больше рабочих мест, чтобы школы – детсады и медицинская помощь были бы ближе к дому, чтобы люди могли бы построить себе в деревне жильё. В каждом месте Эстонии всё должно быть доступным, окраинные земли не должны быть пустыми из-за отсутствия возможностей.

Что ещё желает Народный Союз сделать для развития Южной Эстонии?

●Построим не позднее 2015 года четырехполосное шоссе Таллинн-Тарту, которое станет коридором развития, объединяющим Южную и Северную Эстонию.

●Освободим все важнейшие государственные и волостные дороги от пыли, увеличим долю части топливного акциза, направляемой местными самоуправлениями на ремонт дорог, до 30 процентов.

●Создадим при поддержке государства возможность для пользования Интернетом на всей территории Эстонии.

●Будем увеличивать ежегодно на 0,1 процента размер отчисления, переводимого волостям и городам от подоходного налога, а также станем увеличивать фонд выравнивания бюджетов волостей и городов, по меньшей мере, в том же темпе, котором будет в среднем расти госбюджет.

●Поддержим из госбюджета инвестиции местных самоуправлений в образование, культуру и спорт.

●Повысим в течение четырех лет в два раза зарплаты сотрудников полиции, спасательной службы и «скорой помощи».

●Гарантируем детям в возрасте от 2 до 7 лет бесплатные места в

Надеюсь на Ваше милосердие

Уважаемая редакция и все читатели!

Хочу поделиться со всеми своей очень большой проблемой. Только не подумайте, что я не в себе, когда я это пишу, а скорее наоборот, я очень в большом отчаянье.

Может, кто-то в состоянии мне помочь жильем на 3-х человек, желательно не в Ряпина. Я сама на второй группе, и мне срочно нужно жилье. Я очень надеюсь на Ваши доброту, поддержку и понимание. Если есть чем помочь, звоните мне лично **537 01 892**, только до 22.00 вечера.

А также я очень хочу найти подруг, чтобы было с кем пообщаться и поделиться своим горем и своими проблемами. Особенно проблемой с жильем – это для меня сейчас самая главная боль и забота. Надеюсь на Ваше милосердие. Очень-очень жду.

А если кто хочет написать, то мой адрес в редакции.

*С уважением ко всем вам
Рая*

ТВОРЧЕСТВО НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ

Одна очень скромная женщина впервые согласилась показать свои стихи, только просила не называть ее имя. Надеемся, что ее очень искренние слова понравятся читателям.

* * *

Сегодня проснулась
в плохом настроении.
Ночью спать
не давали кошмары.
Почему так устроен
наш белый свет:
Счастья нет,
а одни лишь удары?
Почему болят кости
и плачет душа?
Почему всё по сто,
а у меня – два гроша?
Почему на улыбку
перекошенный взгляд?
Почему нахамит,
а потом сам не рад?

Почему, почему, почему...
без конца...
Потому, что расклеилась,
видно, душа.
Рождество на пороге,
а вокруг чернота,
Словно вышла из бани
вся нагота:
Ни стыда, ни смущенья,
ни скромности нет...
И куда в таком виде ты
идешь, человек?

Хлопнув дверью,
из дома стрелой вылетаю –
И в изумлении ... замираю:
Снежный ковер
под ногами лежит,
Своей белизною
меня слепит.
Мягкий пушистый снежок
Со мной говорит,
О мелочах жизни рыдать
Мне не велит.
«Лучше заплачу я сам», -
Тихо твердит.

Талая капля снежка
По щеке скользит.
Душа зазвенела,
И громко запела,
И от радости чуть
Не улетила из тела...

Милым снежком укутана
С головы до ног,
Я стою замерев.
Куда все делось?
Вся хандра и гнев?
Мне дышать захотелось!

А жизнь, оказывается,
Не так и плоха,
Как мне показалось
С утра.
И тело болеть перестало,
И снова поет душа,
И деньги нашлись
под подушкой –
Крупнее, чем два гроша.
И сын с утра извинился
И улыбнулся смущенно...

Оказывается, жить можно
Красиво и скромно.

* * *

Говорят, красота спасет мир,
А если прибавить к ней
Любовь,
уважение,
скромность,
Заботу, внимание,
Сердечность и понимание
И если мы все
Этим добрым путем пойдем,
То уж непременно
мир спасем.

Валгаская русская гимназия в преддверьях реформы

30 января было проведено общешкольное родительское собрание. Всем родителям отравили с детьми приглашения. но родителей было очень мало. Этот факт не является проблемой только нашей школы. Многие родители заняты работой и в нашем городе, и в столице, и за границей. Учителя очень хотят, чтобы и те родители, которые не смогли придти на собрание, могли быть в курсе того, о чем говорили на собрании.

Елена Ильинична Лаул, директор гимназии, познакомила родителей со школьным сайтом (www.valgavg.edu.ee), показала, как можно получить нужную информацию, а также остановилась на некоторых моментах, которые являются важными для работы в школе.

С 1 сентября 2007 года гимназия постепенно переходит на частичное (60%) обучение на государственном языке. О том, как наша школа планирует этот

переход, можно прочитать в плане развития школы на 2006-2008 годы. Начинаем с изучения эстонской литературы, хотя эстонскую литературу мы преподаем на эстонском языке уже 10 лет. Проблем в следующем учебном году и в 2008-2009-ом с переходом на частичное обучение на эстонском языке у нас не должно быть. Учителя, которые преподают историю, обществоведение, географию, знают, что их предметы будут в будущем изучать на эстонском языке и готовятся к этому. Уже сейчас изучаются термины на двух языках. Реальные предметы будут и в будущем преподаваться на русском языке.

О некоторых изменениях в Законе об основной школе и гимназии

§ 15 дает возможность организовывать классы с поведенческими проблемами. Называются они ТООТСИ классами. Учебная программа в этих классах такая же, как и во всех общеобразовательных классах, нет уступок на

требования к знаниям. Ученики этих классов не могут учиться со всеми вместе, так как мешают не только другим, но и сами не могут в большом классе сосредоточиться. Если у ученика есть трудности по единичным предметам, то они могут получить помощь в классах коррекции.

III глава § 17- главная обязанность родителя обеспечить все условия для успешного выполнения закона о всеобщем, § 20 говорит об обучении на дому. У нас есть дети на домашнем обучении, и с учёбой они справляются.

§ 21 п. 4 объясняет, как организовать класс коррекции, для учеников, у которых трудности в учёбе. Работа этих классов помогает ребёнку чувствовать себя успешным.

§ 22 определяет условия и порядок приёма в школу, о переводе в следующий класс.

§ 24 – посвящён учебному процессу, сколько должно быть уроков в неделю у ученика, § 28 - правилам приёма в гимназию.

Школа должна выработать свой порядок: учёба и поведение при поступлении в гимназию должны быть удовлетворительными. С неудовлетворительными результатами в 10 класс не принимают. В следующем учебном году планируем открыть два десятых класса: 1 – общеобразовательный, в котором ученики будут готовиться к поступлению в ВУЗ, во втором хотим ввести предпрофессиональную подготовку, сотрудничать с ПТУ. Будут курсы по профессиям продавца и кладовщика. Тогда 4 дня в неделю учащиеся будут учиться у нас в школе, один день - в ПТУ. Такой опыт у нашей гимназии уже есть. Этой весной будут заканчивать два 9-х класса, а не три. В 10 классе должно быть 36 учеников, поэтому для 2-х десятых не будет хватать учеников. Для того чтобы выпускники не должны были бы уезжать далеко из дома, чтобы получить профессию, мы и хотим открыть один 10-ый класс с предпрофессиональной подготовкой.

Гори, гори ясно, чтобы не погасло!

Вот и закончилась масляная неделя. Валгаская Русская гимназия, верная сохранению традиций русского народа, тоже прощалась с **Масленицей**.

Но вначале давайте вспомним, как раньше отмечали этот праздник.

В старину его праздновали очень широко. Заранее готовились снежные горки и качели, устанавливались балаганы для скоморохов, выставлялись столы с самоварами и горячими блинами, сладостями. Недаром в народе про Масленицу говорили: «Масленица – объедаха, деньгам приберуха», «Масленица без блинов», что свадьба без невесты». В этот праздник каждый день недели имеет своё название, которое говорит о том, что в этот день полагается делать.

Конечно, сейчас трудно соблюсти все обычаи и обряды, ведь масленичная неделя – у нас обычная, рабочая. Но узнать о них будет интересно.

В Масленицу долг каждого человека – помочь прогнать зиму, разбудить природу. На это и направлены все масленичные традиции.

Итак, в понедельник деревня к деревне в гости шла - показать себя, поэтому первый день и называли «Встреча». В этот день полагалось устраивать и раскатывать ледяные горки, кататься на качелях – чем выше, тем лучше.

Вторник – «Заигрыши». В этот день начинались весёлые игры, а за потеху и веселье угощали блинами.

Среда – «Лакомка». Название говорит само за себя. В этот день хозяйки поступали по поговорке: «Что есть в печи, всё на стол мечи». На первом месте в ряду угощений, конечно, блины.

Четверг – «Широкий четверг» или «Разгул». В этот день славилось возрождение солнечных дней. Чтобы помочь солнцу прогнать зиму, устраивали катание на лошадях «по солнышку», то есть по часовой стрелке вокруг деревни. Ряженые ходили по домам с песнями, бубнами, возили на санях **Масленицу**.

Пятница – «Тёщины вечерки». В этот день зять ехал к теще на блины, а она его привечала, угощала.

Суббота – «Золовкины посиделки». Ходили в гости ко всем

другим родственникам.

Заканчивалась масленица «Прощеным воскресеньем». Все просили друг у друга прощение, в знак примирения целовались, а потом при всём народе сжигали чучело Масленицы: ведь в соломе таилась бурная сила растительности, которую люди желали передать полям на благо себе.

Так проходила масляная неделя. Народ старался отпраздновать её как можно веселее, сытнее, богаче. Считалось, что тогда и весь предстоящий год будет благополучным и сытым. Существовало поверье, что не потешиться на Масленицу – значит «жить в горькой беде и жизнь худо кончить».

А как же она отмечалась в Русской гимназии?

В пятницу на всех переменах звучали русские народные песни, которые создавали радостное настроение. Девочки 11 класса - Вероника Бабаханова, Анна Бабкина, Анастасия Андреева, Лиля Максимчук, Наталья Трубникова, Вероника Гордеева, Влада Боярищева, Александра Павлова, Ольга Овчинникова - занимаются на курсе

кулинарии и под руководством Тамары Васильевны Балихиной испекли блины, вафли, булочки. Как приятно было смотреть на девушек в русских сарафанах, торгующих своими изделиями! Многие ребята и работники школы оценили мастерство молодых кулинаров.

Закончился день праздником для учащихся 6 – 7 классов. Подготовили его ребята 9А класса. Задорные скоморохи – Владислав Фролов и Артём Бугаёв – веселили участников праздника и играли с ними. Коробейник – Александр Неуймин – одаривал призами за отгаданные загадки. Ведущие - Надежда Лебедева, Анна Богустова, Наталья Григорьева, Арина Смолкина – ярко, эмоционально выполняли свои роли, угощали всех масленичными блинами.

Порадовали всех участников праздника наши гости – ансамбль песни и танца «Одуванчики» во главе с руководителем общества пенсионеров Галиной Владимировной Бабич. Они исполнили три русских народных песни и зажигательный танец «Кадриль». Наши гости настолько молоды, что играли вместе с детьми. Хочется выразить им огромную благодарность за то, что они всегда откликаются на наши просьбы принять участие в школьных мероприятиях.

По окончании праздника чучело Масленицы вынесли на улицу и, дружно произнеся «Гори, гори ясно, чтобы не погасло», сожгли его.

*И я на том веселье была,
блины ела, чай пила.*

Рита Алёшина



Фото: Ольга Бобырева

Ярославль – жемчужина Земли Русской

Не так уж много мест в России, где слились воедино неповторимое очарование волжских просторов, богатое событиями прошлое и талант мастеров, воплощенный в уникальных памятниках искусства. Таков край Ярославский.

Много веков тому назад здесь обрело силу и расцвет Русское государство, здесь складывалась и развивалась национальная культуры, зарождались ремесла, которые принесли Ярославской земле всемирную славу.

На Правобережье Волги, у слияния с ней реки Которосли, начиналась многовековая история Ярославля. Почти тысячу лет назад, в 1010 году, ростовский князь Ярослав Владимирович (позднее его стали именовать Мудрым), стремясь обезопасить подступы к одному из крупнейших городов Северо-Восточной Руси – Ростову Великому, основал здесь город-крепость и назвал ее «во свое имя». Но еще раньше на этом месте находилось поселение язычников, «рекомое Медвежий угол». Его жители – потомки угро-финских племен, смешавшихся с пришлым славянским населением, - занимались рыболовством и охотой. По преданию, князь покорил их, убив священного медведя. Это предание подарило городу герб: на серебряном щите стоит медведь с секирой. В 1993 году на площади Богоявления открыт памятник Ярославу Мудрому.

Расположенная на высоком

волжском берегу, крепость оказалась на пересечении важных торговых путей: вверх по Волге проплывали суда с товарами из Персии и Индии на запад – в Европу. Ярославль постепенно превратился в крупный центр торговли и ремесел – здесь жили каменщики, плотники, ткачи, кузнечных дел мастера.

XVII век называют «золотым» в истории Ярославля. Он становится вторым после Москвы по величине городом в России. Именно в те времена ярославскими умельцами и были построены знаменитые на весь мир храмы: церковь Ильи Пророка, ансамбль в Коровниках, церковь Иоанна Предтечи в Толчкове - с их уникальными фресками.

Интересные и редкие экспонаты вы обнаружите в музеях города. В залах художественного музея представлены прекрасные творения русских мастеров: средневековые иконы, живописные полотна, скульптурные работы.

В Ярославле открыт единственный в мире музей одного литературного произведения – «Слова о полку Игореве», список которого был найден в 1790 году в Спасо-Преображенском монастыре.

Ярославская земля знаменита не только памятниками старины. Здесь жили и работали поэт Н.А. Некрасов, певец Л.В. Собинов.

В Ярославле в 1750 году Федор Волков основал первый



Автор статьи на фоне церкви Ильи Пророка

русский национальный театр.

Наш город сыграл большую роль и в истории эстонской культуры. Во время Второй мировой войны в нашем городе жили и трудились многие эстонские деятели культуры. Например, замечательный режиссер и актер Каарел Ирд работал в театре в Ярославле и знал фактически все театральные специальности.

Путь другого выдающегося деятеля эстонского театра советского периода - Приита Пылдроса - также связан с Россией. В 1942-44 годах он был режиссером и руководителем эстонских художественных ансамблей в Ярославле.

Густав Эрнесакс - «Отец песни», композитор, дирижер, педагог, руководитель и организатор Всеэстонских певческих праздников, находился в нашем городе с 1941 по 1945 год. Здесь он в 1944 году основал Эстонский Государственный академический мужской хор, художественным руководителем которого был до конца своей жизни.

В 1942 году мобилизованные в Красную Армию эстонские музыканты объединились в созданные в Ярославле Эстонские художественные ансамбли. В них принимали участие такие известные композиторы, как Эуген Капп, Густав Эрнесакс, Хуго Лепнурм.

Живописец Александр Пилар также работал здесь в 1942-1944 годах. В 2004 году в Ярославле демонстрировалась выставка произведений Александра Пилара.

Свидетельством благодарности эстонского народа за то, что в годы Второй мировой войны в Ярославле приютили эстонских деятелей культуры, являлась памятная доска на клубе «ГИГАНТ». После окончания реставрации кинотеатра доска займет свое законное место.

Сегодня в Ярославле насчитывается более 750 памятников истории, из них 177 федерального значения. Наш город всегда рад гостям и умеет по-русски хлебосольно принимать их.

Сергей Перемутлов



Ярославль. Вид со Спасо-Преображенского монастыря

МАРЬЯ ИВАНОВНА РЕКОМЕНДУЕТ



ПОСТНЫЙ СТОЛ

С 19 февраля православные христиане начали ограничивать себя в деле чревоугодия. Семь недель продолжается Великий пост. Многие считают, что пост - это голодание. И ошибаются. На Руси издавна умели готовить вкусную, полезную и сытную постную еду. Разнообразие салатов просто поражает. Газета «Новые известия» опубликовала лишь малую часть рецептов.

Салат из картофеля с чесноком

1 кг картофеля, 1 луковица, 1 головка чеснока, 2 ст.л. раст. масла, 0,5 стакана воды, соль, укроп. Картофель отварить в мундире. Очищенные дольки чеснока истолочь в ступке, добавить холодной кипяченой водой. Поджарить до лимонного цвета на растительном масле

мелко нарезанный лук. Нарезать картофель, добавить в него лук, чеснок, соль, осторожно перемешать, выложить на блюдо и посыпать укропом.

Салат картофельный со свеклой и фасолью

500 г картофеля, 250 г свеклы, 300 г белой фасоли, 1 ст.л. раст. масла, уксус, зелень, перец, соль по вкусу. Картофель сварить, очистить. Порезать все мелкими кубиками, добавить белую вареную фасоль, перец, соль, растительное масло, уксус, рубленую зелень. Хорошо перемешать.

Салат из редьки с морковью

250 г редьки, 2 ч. столового уксуса, 80 г моркови, 5 ч.л. раст. масла, соль по вкусу. Очищенную редьку натереть на крупной терке и на 10-15 минут опустить в холодную воду, куда предварительно

добавить немного уксуса. За то время, пока редька вымачивается, на крупной терке натереть морковь. Редьку отжать, соединить с морковью, заправить маслом, посолить по вкусу и уложить в салатник.

Салат из свежей капусты и соленых огурцов

Небольшой кочан капусты, 2 огурца, 3 ст.л. нарезанной зелени петрушки, 3 ст.л. раст. масла, соль, сахар. Капусту мелко нашинковать, добавить нарезанные кубиками соленые огурцы, зелень петрушки и заправить раст. маслом. Соль и сахар по вкусу.

Салат из свеклы с яблоками

180 г свеклы, 80 г яблок, 40 г репчатого лука, 4 ст.л. раст. масла, соль и перец по вкусу. Мелко нашинкованный репчатый лук обжарить на раститель-

ном масле, добавить к нему очищенную от кожицы свежую свеклу, натертую на крупной терке, тушить в течение 15-20 минут, периодически помешивая. Полученную массу после охлаждения смешать с нашинкованными соломкой яблоками, добавив по вкусу соль и перец.

Грибной салат с картофелем

300 г соленых маринованных или отваренных в собственном соку грибов, 4-5 картофелин, 1 соленый огурец, 1/2 кг квашеной капусты, 1 головка репчатого лука и 50-100 г зеленого лука, соль, сахар, горчица, укроп и зелень петрушки, перец сладкий, 2 ст.л. раст. масла. Грибы, отварной картофель и другие продукты нарезать красивыми кусочками, смешать с маслом, заправленным солью, сахаром, горчицей, украсить зеленью. На салат положить тонкие нарезанные кружочки перца.

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВСЕХ БОГОЛЮБИВЫХ ЧИТАТЕЛЕЙ СО СВЯТЫМИ СПАСИТЕЛЬНЫМИ ДНЯМИ ВЕЛИКОГО ПОСТА!

Сей пост, по учению Церкви, является главным, самым высоким, ибо готовит верных к Празднику праздников и Торжеству торжеств – Пасхе Господней.

После трех подготовительных недель: «О мытаре и фарисее», «О блудном сыне» и «О страшном суде», испросив друг у друга прощения, мы вступили на поприще Великой четырехдесятницы.

В этом году Великий пост продолжается с 19 февраля по 7 апреля. В течение его нас ждут два великих праздника: 1 апреля – Вход Господен в Иерусалим (Вербное воскресенье) и 7 апреля – Благовещение Пресвятой Богородицы.

Светлое Христово Воскресение. Пасха – 8 апреля

С 8 по 14 апреля – празднование Пасхи, Светлая седмица.

Благославение Божие всем отправившимся в это духовное путешествие!

Настоятель церкви Владимирской иконы Божией Матери города Валга иерей **Владислав**

Расписание Богослужений в храме Владимирской иконы Божией матери

Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата

Седмица 2-я Великого поста

28 февраля Ср
Утренняя. Изобразительны.
Вечерня с Литургией Преждеосвященных Даров 8.00

МАРТ

2 марта Пт
Канон за усопших 17.00
3 марта Сб
Часы. Изобразительны.
Поминовение усопших 9.00
Вечерня. Утренняя 17.00

4 марта Вс
Неделя 2-я Великого поста
Свт. Григория Паламы 9.00
Божественная литургия. Панихида

Седмица 3-я Великого поста

7 марта Ср
Утренняя. Изобразительны.
Вечерня с Литургией Преждеосвященных Даров 8.00

9 марта Пт
Вечернее Богослужение 17.00

10 марта Сб
Первое и второе обретение главы Иоанна Предтечи
Божественная литургия 9.00
Поминовение усопших Всенощное бдение 17.00

11 марта Вс
Неделя 3-я Великого поста, Крестопоклонная
Божественная литургия 9.00

Просьба не использовать страницу в хозяйственных нуждах, т.к. в ней упоминаются святые имена и цитаты Священного Писания.

НАШИ ЛЮБИМЫЕ ПЕСНИ



С Женским днем!

Самым дорогим,
самым любимым -
нашим мамам -
посвящается

Оренбургский платок

В этот выюжный
неласковый вечер,
Когда снежная мгла
вдоль дорог,
Ты накинь, дорогая, на плечи
Оренбургский пуховый платок.

Я его вечерами вязала
Для тебя, моя добрая мать,
Я готова тебе, дорогая,
не платок,
Даже сердце отдать.

Пусть пурга
все сильнее завоевает,
Мы не пустим ее на порог.
И тебя, моя мама, согреет
Оренбургский пуховый платок.



Бобровый беспредел

Немало неожиданного можно увидеть, гуляя по лесу. Идешь, собирая грибы, и вдруг видишь: лежат на земле заточенные, как карандаши, стволы. В разных местах, особенно вблизи водоемов, много деревьев, поваленных не только сильным ветром. Здесь искусно поработал резчик по дереву – кругом стружки, как осиновые листья. Но самого мастера здесь никогда не увидишь. Хитрый и осторожный он, бобр. Его и опытному охотнику не всегда удается обнаружить.

В одной из передач «Что? Где? Когда?» был задан вопрос о бобрах – и знатоки с ним не справились. Оказывается, у бобра зубы вырастают за сутки на 14 миллиметров (!), поэтому он каждый день должен их стачивать. Дерево диаметром в сорок сантиметров он сваливает за сорок минут.

Пишут, что в Эстонии бобров развелось видимо-невидимо. Особенно много их в Пярнуском, Выруском и Валгаском уездах. А приплыли они сюда из Псковской области и из Латвии по Гаеу. Только в Валгаском уезде количество их уже приближается к двум тысячам. И теперь, когда бобров слишком много, они приносят больше вреда, чем пользы.

Людмила Лышко

СКАНВОРД

Автор оперы "Танкред"	Губы		Место работы клоуна		Мужское имя		Источник вдохновения в греч. миф.
							Партия в теннисе
	Светская тусовка		Масличная культура				
			Секретный код				
	Русский банзай	Эдита ...		Часть вагона			
Итальянский драматург	3,14159			Расточитель	Шифрин		Общая сумма
	Столетник			Русский поэт			
	Эпоха		Буква кириллицы				
			Фильм	Чародей			

<http://www.c-cafe.ru>

По вертикали: Уста. Цирк. Гиппокренена. Раут. Найм. Сет. Шифр. Пыха.

По горизонтали: Россиянин. Ратис. Ура. Купе. Мот. Пн. Альфьери. Ер. Фет.

ДОБРЫЕ СОВЕТЫ



Что поможет Вам снять боль при зубной боли:

- приложите к зубу маленький кусочек сала;
- пожуйте гвоздику - это очень сильное анестезирующее средство;
- полощите рот настоем свежего или сухого шалфея;
- расплавьте сахар с ложкой воды и ложкой меда. Когда вы получите очень черную карамель, снимите ее с огня и приложите горячей (как можно теплей) на нарыв. Этот пластырь поможет нарыву прорваться, одновременно его продезинфицировал;
- пластырь из горячего инжира на нарыв успокоит боль.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В САДУ И ОГОРОДЕ МАРТ

Как только дневная температура поднимется выше нуля, надо приступать к обрезке плодовых деревьев. Помните, что загущенный сад не плодоносит. В марте освободите деревья от рубероида, толя и другой защиты деревьев. Нарезьте однолетние побеги у здоровых кустов красной, черной и белой смородины, крыжовника для размножения одревесневшими черенками. До распускания почек на кустах смородины и крыжовника, чтобы избавиться от вредителей, ошпарьте их ветки горячей (80°C) водой. После этого куст не угнетается тлей и мучнистой росой.

Март - один из важнейших и значительных месяцев в

году, потому что 20-21 числа наступает день весеннего равноденствия (день равен ночи) и природа начинает просыпаться в радостном блеске весны. Если все необходимые работы овощевода в этом месяце разместить по степени их значимости в порядке возрастания, то на первое место следует поставить выращивание рассады. Кто не успел посеять семена ранней капусты в конце февраля, это не поздно сделать в начале марта.

Календарь
2-6, 15-21 – Дни, запрещенные для сева, посадки и пересадки всех растений
Благоприятные дни
9-10, 13-14, 17 - обрезка ветвей и побегов
8-9, 13-14 - цветы из лукович

Улыбнитесь :)

Идеальная жена - это женщина, которая родилась 8-го марта, и с которой вы познакомились и поженились 8-го марта. И это не только экономия на подарках! Пусть только попробует когда-нибудь спросить: "Милый, а ты не забыл, какой сегодня день?"

Если не знаете, что подарить жене на 8 марта, - разберите, наконец, елку!

Один мужик 8 Марта проснулся пораньше, приготовил завтрак, разбудил семью, накормил, отправил гулять, помыл посуду, начал стирку, затеял грандиозный праздничный обед, приготовил его, достирал, встретил семейство, накрыл на стол, помыл посуду, высушил, выгладил, приготовил, накормил, проверил уроки, вымыл, помыл, уложил, пришел, упал, укрылся, забился к стенке, лежит и думает:
- Неужели начнет лезть? Неужели, Господи?

Человек паук никого не боится, кроме человека тапка.

Студенческая свадьба:
- А что невеста-то не пьет, не ест?
- А она не скидывалась.

Вовочка:
- Мама, меня в школе мальчишки геем обзывают
- Так ты их тоже так обзови.
- Не могу, они такие красивые.

- Акула - полторы тысячи зубов.
- Панда - 16 зубов.
- Человек - 32 зуба.
- МУЖИКИ! Я ПАНДА!

Смертельный номер: йог садится прямо на доску с забитыми в нее острыми гвоздями. Зритель:
- Скажите, а вам не больно?
- Вообще-то нет. Больно только первый раз, а потом главное - в дырки попасть!

- Ну вот, дрель сломалась... Придётся теперь жене на 8-ое марта новую подарить...

ИЗ ПИСЕМ В РЕДАКЦИЮ

Надоели!

Матушка все время мне жалуется на ходячих «божьих одуванчиков» - тех, кто даже на улице цепляется к людям, навязывает свою веру. Приходят постоянно эти наглецы к ней в дом и до тех пор стучат в дверь, пока она их не прогонит. Уже много-много раз приходили. Проникли они и в наш дом – не спасли даже новые двери.

Это самое настоящее вторжение в личную жизнь граждан. За такие вольности в Америке, Германии, Англии и в других странах сурово наказывают! Да и в советское время им бы быстро вправили мозги.

Мелочи жизни, но на каждое действие должно быть противодействие. Разве не так? Полиция бездействует, так как у нас нет законов против таких «проповедников».

Олег
От редакции: как там, в Америке и Германии, судить не беремся, но наша полиция наверняка не знает, что какие-то назойливые активисты (вероятнее всего, активистки) надоедают Вашей матери. Надеются, что старый человек в конце концов поддастся на их уговоры. Посоветуйте своей маме вообще не вступать с этими агитаторами в разговоры: не ругаться, не спорить. «До свидания» – и все.

Сплошное разочарование

Я двумя руками за выход нашей газеты «ВАЛКЪ» каждую неделю. Кстати, после того как сменился хозяин у газеты на русском языке «Вести дня» (объединились, кажется, с еженедельником «День за днем») наступило сплошное разочарование!

Л.

Лышко

Русский	Eesti	Latviešu
Кем Вы работаете?	Kellena Te töotate?	Par ko Jūs strādājat?
Какая у Вас профессия?	Milline on Teie elukutse?	Kāda Jums profesija?
Кто Вы по специальности?	Kes Te olete omerialalt?	Kāda Jums specialitāte?
Где Вы работаете?	Kus Te töotate?	Kur Jūs strādājat?
Какая у Вас зарплата?	Kui suur on teie palk?	Kāda Jums alga?
Какое у Вас образование?	Missugune haridus Teil on?	Kāda Jums izglītība?

СУДОКУ

		9						
				8				
2			1		6	7	8	
				7				5
					3		2	
1		4						
	5		6		4			3
		6		3	7	4		
					8	6		2

На вопросы газеты «Валкъ» отвечает кандидат в Рийгикогу от Центристской Партии Георг Пелисаар

№ 323



1. Центристская Партия обещает повышение пенсии к 2011 году до «более 8000 крон».

Значит ли это, что в этом году ВСЕ пенсионеры будут получать более 8000 крон?

Что может этому помешать. За счет каких доходов вы собираетесь это сделать?

- Повышение пенсии в ближайшие годы будет точно. Обещание Центристской Партии повысить пенсии до 8000 крон через че-

тыре года (к 2011 году) связано с повышением зарплат открытого сектора до 25 000 крон в месяц.

Если удастся провести повышение зарплат, тогда и в среднем будет повышение пенсии до 8000 крон в месяц. Это не означает, что все получат 8000 крон, часть получит 7000 крон, часть - 8 000 крон.

Этому обещанию ЦП может помешать только появление коалиции, где ЦП не участвует или где участвует партнер, с которым невозможно провести повышение

зарплаты и пенсии. ЦП пытается избегать таких коалиций.

2. На прошлых выборах в 2003 году вы обещали прогрессивный подоходный налог. Как продвигаются дела в этом направлении?

- ЦП ставила своей целью установление прогрессивного подоходного налога уже при выборах 1999 года. К сожалению, у ЦП не получилось создать коалицию и правительство сформировал М.Лаар с Партией Отечества, Партией Реформистов и Мыыдукад (нынешние социал-демократы). В 2003 году вновь ЦП поставила своей целью установление прогрессивного подоходного налога. Но, к сожалению, тогда Ю. Партс создал коалицию с Рес Публикой, Партией Реформистов и Народным Союзом.

ЦП была в правительстве 2002 – 2003 (март) и с марта 2005 до марта 2007, но тогда смогли в коалиционном договоре договориться только о защите интересов пенсионеров и семей, где дети ходят в школу.

По сравнению с 1999 годом прогрессивный подоходный налог уже нашёл более крупную поддержку, теперь его поддерживают и социал-демократы и, верю, что и Народный Союз.

Надежда на установление прогрессивного подоходного налога не потеряна и является целью ЦП.

3. Как лично Вы голосовали по Закону о защите воинских захоронений 10 января 2007 года?

10 января я голосовал за законодательство о военных захоронениях. Убеждён, что все военные захоронения нуждаются в защите, независимо от того, кто в какой битве участвовал. Я того мнения, что павшие в битвах солдаты – отцы, сыновья, братья – прежде всего жертвы войны, а не зачинщики войны.

До сих пор уход за военными захоронениями не был узаконен. Принятый закон обязывает за всеми могилами ухаживать одинаково. Этот закон не позволяет перенос Таллиннского Бронзового солдата.

4. Что лично Вы обещаете русскоязычным избирателям нашего региона в случае Вашего переизбрания в Рийгикогу и что уже сделали?

- Обещаю всем равноправное отношение, потому что уверен, что все жители Эстонской Республики должны быть защищены со стороны закона и у них должны быть равноправные возможности здесь жить, работать и получать блага от Эстонской Республики.

Успехи спортсменов Валкского района

9 и 10 февраля в Эргли состоялась Латвийская зимняя олимпиада молодежи. 700 спортсменов из 69 школ и 14 самоуправлений Латвии соревновались в 7 зимних видах спорта. Всего разыгрывались 76 комплектов медалей. По одной медали получили представители 42 школ, а наиболее высокий уровень спортивной подготовки оказался у ребят из Мадонской 1-ой средней школы. На втором месте – 12-ая Даугавпилская средняя школа, на третьем – государственная гимназия Сигулды.

Заработали высокие спортивные награды и представители Валкского района. Победительница на горной дистанции - Аннете Скрастиня из Бломской волости (кстати, ее брат Калвис тоже выступил хорошо, занявший 6-е место) после олимпиады отправилась на соревнования в Чехию. Зане Цируле из Валкской гимназии была первой на дистанции 1,2 км.

Блеснули на олимпиаде ребята из Вийциемской основной школы. Серебряные и бронзовые медали в шот-треке (бега на коньках по малой площадке) заработали Эдите Матука, Инессе Матука и Лана Мелбарде. В олимпийскую шестерку по шот-треку вошли и другие подростки, а команда мальчиков заняла 4-е место в турнире по хоккею. Учитель в этой школе – Яна Матука.

16 и 17 февраля в чемпионате Латвии по лыжам приняли участие около 200 спортсменов, в том числе из Литвы, Эстонии, Финляндии, Норвегии, Америки.

17 февраля лыжная гонка в классическом стиле состоялась на горной трассе Рейня в Турайде. Победила американка Корина Малколм, а второе место заняла Зане Цируле из Валки.

Зане, которая завоевала серебряную и бронзовую медали в группе девушек до 18 лет, на этих соревнованиях была лучшей из латвийских лыжниц.

ДЕТСКИЙ УГОЛОК



Вот это да!

Оказывается уже в древнем Риме существовал женский день!

В этот день женщины получали от своих мужей подарки, были окружены любовью и вниманием. Рабыни тоже получали подарки. И, кроме этого, хозяйка дома позволяла невольницам в этот день отдыхать. Облаченные в лучшие одежды, с благоухающими венками на головах, римлянки приходили в храм богини Весты - хранительницы домашнего очага.



Газета «WALK» поздравляет всех-всех девочек, а также их любимых сестреночек, мам и бабушек с праздником 8 марта!

Почему восьмого марта солнце ярко светит?

Потому что наши мамы лучше всех на свете! Потому что мамин праздник - самый лучший день. Потому что мамин праздник -

- праздник всех людей!

Девочки и мальчики,

Давайте вместе с вами Спасибо скажем бабушке, Спасибо скажем маме.

За песенки и сказки,

За хлопоты и ласки,

За вкусные ватрушки,

За новые игрушки.

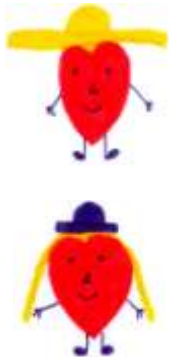
За книжки и считалки,

За лыжи и скакалки,

За сладкое варенье,

За долгое терпенье.

Спасибо!



UUED AKNAD
www.uuedaknad.ee

REHAU

REHAU-12 aastat Eesti turul!
REHAU-12 aastat Eesti turul!

-45%

Valga osakond
Vabaduse 4
Tel/Fax: 766 36 61
GSM: 56 245 510
valga@uuedaknad.ee

Создадим уют вместе!

**Дорогой
Александр Кириллович!**

Пусть седина подкралась тайно,
Но ты, как в юности, крепись.
Седые волосы - награда
За трудно прожитую жизнь.
Мы будем впредь с тобою рядом
Печали, радости делить.
Прими, Кириллыч, поздравленья
И пожеланья долго жить!
Бывшие ученики

**Дорогая
Галина Якулайнен!
Поздравить с юбилеем
очень рады!**

Желаем в жизни не встречать
преграды.
Пусть этот день не шумный
праздник,
Не красный день в календаре,
Но он счастливый и прекрасный:
Ты появилась на земле.
Ты принесла немало пользы
Своим настойчивым трудом.
Все мы сердечно поздравляем
Тебя с таким чудесным днем
И от души тебе желаем
Здоровья, радости во всем.
Многая лета! Многая лета!
Многая лета!
Друзья

**Поздравляем
Галину Якулайнен
с юбилеем!**

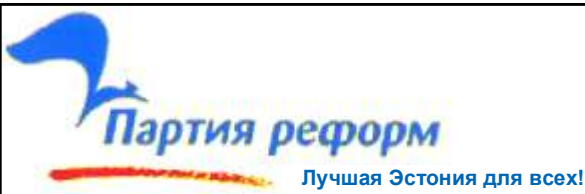
Пусть годы мчатся стороной,
Минуя все ненастья,
А мы желаем всей душой
Любви, здоровья, счастья!
С любовью,
твои родные

Дорогая Танечка!

Поздравляем тебя
с Днём рождения!
Желаем уюта тебе и тепла,
Чтоб все неудачи
сгорели дотла,
Чтоб жить - не тужить
до ста лет довелось,
Пусть сбудется всё,
что ещё не сбылось!
Друзья

Ирина Войцехович!

Сердечно поздравляем,
от души желаем –
В здравии поживать,
лиха не зная,
Чтоб был хлеб на столе,
достаток в семье!
Пусть всё спорится,
счастлива жизнь сложится.
Друзья



Игорь Яллай

№448

**Председатель правления
общества Валкь,**

Ваш представитель в Рийгикогу



ЭРКИ НООЛ 587


**Tartu Ortopeediakeskus**

16 марта
20 апреля
18 мая
15 июня
июль-отпуск
17 августа
21 сентября
19 октября
16 ноября
21 декабря

**Обслуживает своих клиентов в 2007 г. в больнице
г. Валга, Пезтри, 2 каб. D-13 с 10.00 до 12.00**

Для получения скидки взять: направление от врача, пенсионное удостоверение, свидетельство об инвалидности, документ подтверждающий личность, личную карточку устройства.

Доп. информация: Тарту, Философии, 1 Тел. 742 0169

Проведение праздничных мероприятий: свадеб, юбилеев, детских дней рождения. Телефон: **538 11533**

Туристический хутор Маринурме ждет гостей. Тел. +372 53903919
www.hot.ee/marinurme

Ремонтно-дизайнерские работы (квартиры, дома, фасады). Тел. + 372 556 2856 и + 372 733 1646

OÜ PESUEKSPERT возьмёт на работу в г. Валга уборщицу (в помещения бюро). Дополнительная информация по тел. 372 433 3076, + 372 590 97065

OÜ MVT Haldus

Продаёт в городе Валга колотые дрова, длина по желанию 30-60 см.
Дрова берёзовые для камина 50 л мешок - 35 ЕЕК, обрезки 50 л мешок - 20 ЕЕК, торфяной брикет. +372 514 8309

Продам литые диски 15" FORD CHIA (Escort, Sierra). Тел. 5663 4269

**Приглашаем посетить
«KUKEMARKET»**
по адресу: Куперьянови, 62.

**Оформляйте подписку
на газету «ВАЛКЪ»
во всех почтовых
отделениях Эстонии!**
Наш подписной индекс 00977

Присланные рукописи не рецензируются и не возвращаются. Редакция может не разделять точку зрения авторов, публикующихся в газете. Мы открыты для любых точек зрения. За содержание, стиль, орфографию рекламных материалов, статей и объявлений газета ответственности не несет.

РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ
Нина Нусберг Жанна Малинина
Альберт Сакс Игорь Яллай
Издание MTÜ WALK
Типография Koit

**Размещение рекламы
и объявлений**

Тел: 55960712, 566 34269
e-mail: reklaam@walk.ee
Вабадусе, 22 - 1, Валга 68204

Все внутренние и наружные строительные работы.
Тел. + 371 26045677



**Кандидат № 590
Elmut Paavel**

IRL
Isamaa ja Res Publica Liit



entre
www.entre.ee

Tavahind 5295.-
4790.-
Liselt alates 435 kr/kuus

säästa 505.-

ETAPID

Pesumasin SAMSUNG
WF6450STW

OMARAH
TULE OMARAHALE JÄRELE!

PAKUME:

- LAENU KUNI 5 AASTAKS, MAKSEPUHKUST
- LIHTSAT JA KIIRET ASJAAJAMIST
- PAINDLIKKE TINGIMUSI, KIIRET OTSUST

IGA OTSUS 24 TUNNIGA KUNI 100 000 KROONI 15 MINUTIGA

VALGA, Vabaduse 3 | Tel 766 1545 | AVATUD E-R 9-18; L 9-15



- Запчасти для автомобилей
- Автоаксессуары
- Продажа и техобслуживание мотороллеров
- Ремонт покрышек
- Продажа и техническое обслуживание автомобилей Peugeot
- Обслуживание всех автомобилей
- Автомойка
- Продажа покрышек

САЛОН ОТКРЫВАЕТСЯ В МАРТЕ!

auto maailm

Pihlaka 2, Valga